

SMLOUVA O VYPOŘÁDÁNÍ ZÁVAZKŮ

(dále jen „Smlouva“)

uzavřená dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi těmito smluvními stranami:

ČLÁNEK I.

SMLUVNÍ STRANY

Město Ústí nad Orlicí

se sídlem Sychrova 16, 562 24 Ústí nad Orlicí
zastoupené: Petrem Hájkem, starostou města
IČ: 00279676
DIČ: CZ00279676
Bankovní spojení: Česká národní banka
Číslo účtu: 94-6515611/0710
jako vlastník (dále jen „Konečný uživatel“)

a

Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis

se sídlem Panská 1492, 562 01 Rychnov nad Kněžnou
zastoupený: Bc. Petrem Hudouskem, předsedou euroregionu
IČ: 64224619
DIČ: CZ64224619 neplátce DPH
Bankovní spojení: Komerční banka a.s., Rychnov nad Kněžnou
Číslo účtu: 43-3212530277/0100
jako uživatel (dále jen „Správce Fondu“)

(dále také „smluvní strany“)

ČLÁNEK II.

POPIS SKUTKOVÉHO STAVU

1. Smluvní strany uzavřely dne 17.06.2019 Smlouvu o financování mikroprojektu typu B č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0001788 s názvem „Nové poznatky v nových aktivitách“ realizovaného z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Programu Interreg V-A Česká republika - Polsko, jejímž předmětem je realizace mikroprojektu č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0001788 s názvem „Nové poznatky v nových aktivitách“ z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko (dále jen „smlouva“). Na základě této smlouvy konečný uživatel realizuje mikroprojekt s názvem „Nové poznatky v nových aktivitách“, a to v období od 01. 09. 2019. Dotace z Fondu mikroprojektů Euroregionu Glacensis bude poskytnuta konečnému uživateli po ukončení realizace mikroprojektu a po předloženém vyúčtování.
2. Konečný uživatel, který je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv, dle smlouvy prohlašuje, že smlouva byla zveřejněna v registru smluv dne 25. 06. 2019.

3. Konečný uživatel kontrolními mechanizmy zjistil administrativní pochybení, které spočívalo v chybném uveřejnění metadat smlouvy v registru smluv, tj. nebyla uvedena hodnota předmětu smlouvy.
4. Konečný uživatel je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v ustanovení odst. 1 tohoto článku a má povinnost uzavřenou smlouvu zveřejnit postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
5. Obě smluvní strany shodně konstatují, že jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
6. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednané smlouvy s ohledem na skutečnost, že smluvní strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřené smlouvy a v souladu s jejím obsahem plní, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku chybného uveřejnění metadat smlouvy v registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou Smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

ČLÁNEK III. PRÁVA A ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, které touto Smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původně sjednané smlouvy, která tvoří pro tyto účely přílohu této Smlouvy.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednané smlouvy považují za plnění dle této Smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této Smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřeným v příloze této Smlouvy, budou splněna podle sjednaných podmínek.

ČLÁNEK IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tato Smlouva byla schválena Radou města Ústí nad Orlicí dne 29. 03. 2021, pod číslem usnesení 1793/87/RM/2021.
3. Tato Smlouva byla schválena Radou Euroregionu Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregionu Glacensis dne 2.3.2021.
4. Tato Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, každý s hodnotou originálu, přičemž Správce Fondu obdrží jeden stejnopis a Konečný uživatel obdrží dva stejnopisy.
5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, že s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho ji podepisují.

V Rychnově nad Kněžnou, dne 20.04.2021

V Ústí nad Orlicí, dne 06.04.2021

Za Správce Fondu:
Bc. Petr Hudousek, předseda euroregionu

Za Konečného uživatele:
Petr Hájek, starosta města



PREKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



**Smlouva o financování mikroprojektu typu B
č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0001788
s názvem „Nové poznatky v nových aktivitách“
realizovaného z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis
v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko**

(dále jen „Smlouva“)

Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis

se sídlem: Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou

zastoupený: Miroslav Wágner, předseda euroregionu

IČ: 642 246 19

Bankovní spojení: Komerční banka Rychnov nad Kněžnou

Číslo účtu: 43-3212530277 / 0100

Měna účtu: EUR

(dále jen „Správce Fondu“)

na straně jedné

a

Město Ústí nad Orlicí

se sídlem: Sychrova 16, 562 01 Ústí nad Orlicí

zastoupený: Petr Hájek, starosta

IČ: 00279676

DIČ:

Bankovní spojení: Česká národní banka

Číslo účtu: 94-6515611 / 0710

Měna účtu: CZK

(dále jen „Konečný uživatel“)

na straně druhé

uzavřeli dále uvedeného dne, měsíce a roku, v souladu s Programem Interreg V-A Česká republika – Polsko, kterým se stanovují podmínky pro poskytování dotací v rámci Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis, vyplývající zejména z:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320 (obecné nařízení);
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259;
- Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- zákona č. 218/2000 Sbírky zákonů České republiky, o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů

a z další platné legislativy EU a českého právního řádu, tuto Smlouvu.

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

Preambule

Na základě Žádosti o podporu Konečného uživatele předložené dne **27. 9. 2018** a jejího schválení Euroregionálním řídicím výborem dne **14. 2. 2019** jsou splněny předpoklady pro uzavření této Smlouvy.

Čl. 1

Účel a předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je realizace mikroprojektu č. **CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0001788** s názvem **„Nové poznatky v nových aktivitách“** z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Programu Interreg V-A Česká republika–Polsko,

prioritní osa: **11.4 – Spolupráce institucí a komunit**

investiční priorita: **11.4.120 – Posilování institucionální kapacity orgánů veřejné správy a zúčastněných subjektů a účinné veřejné správy podporou právní a správní spolupráce a spolupráce mezi občany a institucemi**

(dále jen „mikroprojekt“).

2. Mikroprojekt je rámcově definován v Žádosti o podporu Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko (dále jen „Žádost“), která tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy.

3. Konečný uživatel přijímá dotaci a zavazuje se ji použít výhradně na cíle související s realizací mikroprojektu.
4. Konečný uživatel se zavazuje realizovat mikroprojekt na vlastní odpovědnost podle popisu obsaženého v Žádosti s přihlédnutím k dosažení cílů v ní uvedených.
5. **Euroregionální řídicí výbor pro realizaci mikroprojektu dále stanovil následující doplňující podmínky:**
 - **schváleno bez připomínek**

Čl. 2

Harmonogram mikroprojektu

1. Harmonogram mikroprojektu je následující:

a. datum evidence mikroprojektu v monitorovacím systému MS2014+:	27. 9. 2018
b. datum zahájení fyzické realizace mikroprojektu:	1. 9. 2019
c. datum ukončení fyzické realizace mikroprojektu:	31. 8. 2020
2. Tyto termíny jsou rozhodné pro stanovení časové způsobilosti výdajů.

Čl. 3

Finanční rámec mikroprojektu

1. Správce Fondu se zavazuje poskytnout Konečnému uživateli dotaci z Evropského fondu pro regionální rozvoj (dále jen „EFRR“), splní-li Konečný uživatel všechny povinnosti stanovené v této Smlouvě, a to kumulativně.
2. Finanční rámec mikroprojektu zahrnující celkové způsobilé výdaje mikroprojektu a výši dotace z Evropského fondu pro regionální rozvoj je následující:

Celkové způsobilé výdaje mikroprojektu činí: **13.873,60 EUR**

Dotace z EFRR činí maximální výši: **11.792,50 EUR**, což představuje **85 %** z celkových způsobilých výdajů mikroprojektu.¹

3. Finanční rámec mikroprojektu a podrobný rozpočet mikroprojektu jsou uvedeny v příloze č. 2 této Smlouvy.
4. Veškeré aktivity mikroprojektu realizované mimo programovou oblast musí být realizovány v souladu s čl. 20 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce.
5. Skutečná výše dotace, která bude Konečnému uživateli poskytnuta, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou². Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, odst. 2 této Smlouvy.

¹ Poměry financování jsou neměnné a musí zůstat zachovány po celou dobu realizace mikroprojektu. Drobné odchylky ve výši tisícín procentra lze tolerovat.

² Jedná se o financování paušální sazbou. Paušální sazba se v průběhu realizace mikroprojektu uplatňuje na skutečně vynaložené a Správcem Fondu schválené ostatní způsobilé přímé náklady mikroprojektu (u nákladů na zaměstnance) / způsobilé přímé náklady na zaměstnance (u režijních nákladů), pokud jsou realizována.

Čl. 4

Práva a povinnosti Konečného uživatele

1. Konečný uživatel je povinen použít dotaci v souladu s touto Smlouvou.
2. Konečný uživatel je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy, a to úplným a doloženým způsobem ve lhůtě uvedené v čl. 2 této Smlouvy.
3. Udržitelnost mikroprojektu

V případě, že se na mikroprojekt bude vztahovat podmínka udržitelnosti, je Konečný uživatel povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 této Smlouvy byl zachován po dobu pěti let od data proplacení prostředků z EFRR Konečnému uživateli, a tuto skutečnost Správci Fondu dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti. O stanovení podmínky udržitelnosti rozhodne Správce Fondu nejpozději při schválení Žádosti o platbu za mikroprojekt.

4. Plnění rozpočtu mikroprojektu, časového harmonogramu
 - a. Konečný uživatel je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v podrobném rozpočtu mikroprojektu, který je přílohou č. 2 této Smlouvy, přičemž je povinen dodržet maximální částky u jednotlivých kapitol rozpočtu mikroprojektu.
 - b. V případě potřeby změn v rozpočtu má Konečný uživatel možnost požádat o schválení těchto změn Správce Fondu předložením upraveného rozpočtu mikroprojektu. V případě, že změny rozpočtu nepřesahují hranici 15 % každé z kapitol rozpočtu³, které jsou změnou dotčeny, a tyto změny nebudou mít vliv na plnění cíle mikroprojektu (účelu dotace) definovaného v čl. 1 této Smlouvy, není nutné provádět změnu Smlouvy. Správce Fondu má právo navrhované změny zamítnout, pokud by měly vliv na podmínky, za kterých byl mikroprojekt schválen. Pokud Konečný uživatel nepožádá o změny rozpočtu, nebo pokud nejsou tyto změny schváleny, jsou horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol dány aktuálně platným rozpočtem mikroprojektu a nelze je překročit ani v případě, že by jejich překročení nevedlo k překročení částky celkových způsobilých výdajů mikroprojektu.
 - c. Konečný uživatel je povinen při realizaci mikroprojektu a čerpání dotace dodržet časový harmonogram⁴, který je stanoven v čl. 2 této Smlouvy.
 - d. O změnu harmonogramu je v případě potřeby Konečný uživatel povinen požádat Správce Fondu, který může tuto žádost schválit a změnu provést, nebo může žádost o změnu zamítnout.
5. Způsobilé výdaje
 - a. Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289

³ Vztaheno k hodnotám poslední platné verze rozpočtu mikroprojektu, který je součástí Smlouvy.

⁴ Změnu termínů uvedených ve Smlouvě je možné provést pouze na základě žádosti Konečného uživatele a vždy pouze před okamžikem, než daná skutečnost nastane, tzn. před daným termínem. Změny Smlouvy po termínu nejsou možné.

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013. o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259
 - nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy územní spolupráce
 - aktuální Směrnici pro žadatele z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko
 - aktuální Příručkou pro konečné uživatele z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci Programu Interreg V-A Česká republika - Polsko
- b. Konečný uživatel je oprávněn v žádosti o platbu požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě soupisky dokladů předložené Konečným uživatelem schváleny jako způsobilé Správcem Fondu.
- c. Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy fakturami nebo účetními doklady stejné důkazní hodnoty.⁵
- d. Pokud Správce Fondu zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Konečný uživatel povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené Správcem Fondu.
- e. Konečný uživatel je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů mikroprojektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace mikroprojektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a udržitelnost mikroprojektu⁶ podle čl. 4 odst. 3 této Smlouvy.
- f. Konečný uživatel je povinen respektovat zákaz duplicitního financování výdaje, jenž bude financován z této dotace, z jiných evropských strukturálních a investičních fondů (ESI), z jiných nástrojů Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu⁷ nebo z jiných zahraničních nebo národních veřejných prostředků.
- g. V rozpočtu mikroprojektu, který je přílohou č. 2 této Smlouvy, **jsou** zohledňovány náklady na zaměstnance ve formě paušální sazby. Paušální sazba je stanovena takto:

Konečný uživatel	Výše paušální sazby: v %
Město Ústí nad Orlicí	4,11 %

- h. Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění⁸ nejpozději v den ukončení realizace mikroprojektu uvedeného v čl. 2 odst. 1 této Smlouvy a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 30 dní od data ukončení realizace mikroprojektu uvedeného v čl. 2 odst. 1.

⁵ Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013).

⁶ Vztahuje-li se na mikroprojekt podmínka udržitelnosti.

⁷ V souladu s čl. 65 odst. 11 obecného nařízení.

⁸ Podíl nákladů na zaměstnance na ostatních přímých nákladech.

⁹ Pokud nemá doklad datum zdanitelného plnění, je datem zdanitelného plnění v České republice míněno datum uskutečnění účetního případu. V Polské republice jde o datum vystavení faktury.

6. Plnění indikátorů

- a. Konečný uživatel je povinen naplnit indikátory výstupu, které jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy.
- b. V případě, že se na mikroprojekt bude vztahovat podmínka udržitelnosti, je Konečný uživatel povinen uchovat indikátory výstupu po dobu uvedenou v čl. 4 odst. 3 této Smlouvy.
- c. Konečný uživatel je povinen poskytovat Správci Fondu údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů mikroprojektu (monitorování mikroprojektu), a to zejména oznamováním aktivit mikroprojektu a předložením závěrečné zprávy o realizaci mikroprojektu.
- d. V případě, že se na mikroprojekt bude vztahovat podmínka udržitelnosti, je Konečný uživatel povinen předkládat Správci Fondu zprávy o udržitelnosti mikroprojektu ve lhůtách stanovených Správcem Fondu.

7. Vedení účetnictví

- a. Konečný uživatel odpovídá za to, že bude řádně účtovat o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech mikroprojektu¹⁰ a že veškerá účetní evidence za mikroprojekt bude vedena v jeho účetnictví odděleně¹¹ v souladu s národní legislativou upravující účetnictví.
- b. V případě, že Konečný uživatel není povinen vést účetnictví, odpovídá Konečný uživatel za to, že povede pro mikroprojekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci rozšířenou tak, aby:
 - příslušné doklady vztahující se k mikroprojektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
 - předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
 - uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému mikroprojektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému mikroprojektu se vztahují;
 - Konečný uživatel při kontrole poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- c. Konečný uživatel je dále povinen všechny položky průkazně a jednoznačně dokladovat při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 4 odst. 10 této Smlouvy.
- d. Konečný uživatel je dále povinen zajistit, aby jeho dodavatelé v souvislosti s mikroprojektem předkládali k proplacení faktury, které obsahují také název a registrační číslo daného mikroprojektu¹²

8. Veřejné zakázky

- a. Konečný uživatel odpovídá za to, že při realizaci mikroprojektu bude postupováno v souladu s platnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. v České republice v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, resp. zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění v případě zakázek vyhlašovaných od 1.10.2016). V případě, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění / podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek,

¹⁰ V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Konečný uživatel vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřirazuje ke konkrétnímu mikroprojektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k mikroprojektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Konečným uživatelem náležitě doloženy pomocí účetních dokladů. U výdajů vykazovaných v ostatních režimech zjednodušeného vykazování výdajů se dokládají podklady nezbytné pro ověření, že činnosti nebo výstupy, uvedené ve Smlouvě, byly skutečně provedeny. V těchto případech nemá Konečný uživatel povinnost dokládat své výdaje v žádosti o platbu konkrétními účetními doklady.

¹¹ Povinnost vedení odděleného účetnictví se vztahuje i na účetní operace související s příjmem dotace z EFRR a státního rozpočtu ČR (je-li relevantní).

¹² V odůvodněných případech může Konečný uživatel označit doklady názvem a číslem mikroprojektu sám: před jejich uplatněním v žádosti o platbu.

v platném znění, je Konečný uživatel povinen postupovat v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).

- b. Konečný uživatel odpovídá za to, že bude Správci Fondu umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Konečný uživatel odpovídá za to, že při realizaci mikroprojektu a po dobu uvedenou v čl. 2 odst. 1 této Smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola/audit¹³

- a. Konečný uživatel je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, resp. auditu, vztahujících se k realizaci mikroprojektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Konečný uživatel musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci mikroprojektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci mikroprojektu uváděných ve zprávách o realizaci mikroprojektu, resp. udržitelnosti mikroprojektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly/auditů. Těmito orgány jsou Správce Fondu jako poskytovatel dotace, Řídící orgán, Kontrola¹⁴, Platební a certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány¹⁵ oprávněné k výkonu kontroly.
- b. Konečný uživatel je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly/auditů na základě provedených kontrol/auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledku a stavu plnění kontrolami/audity navržených opatření je Konečný uživatel povinen zahrnout do zprávy o realizaci mikroprojektu, resp. zpráv o udržitelnosti mikroprojektu. Na žádost Správce Fondu jako poskytovatele dotace, Řídícího orgánu, Kontrola, Platebního a certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Konečný uživatel povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

11. Publicita

- a. Konečný uživatel je povinen provádět propagaci mikroprojektu v souladu s opatřeními uvedenými v Žádosti o podporu a v souladu s přílohou XII obecného nařízení a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů.
- b. Konečný uživatel je povinen spolupracovat na žádost Správce Fondu na aktivitách souvisejících s publicitou programu.
- c. Konečný uživatel souhlasí, aby Správce Fondu, Řídící orgán a subjekty jim určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace mikroprojektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

¹³ Na české straně upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

¹⁴ Kontrolorem je v České republice Centrum pro regionální rozvoj České republiky.

¹⁵ Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Například pokud je mikroprojekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je i ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

12. Poskytování údajů o realizaci mikroprojektu

- a. Konečný uživatel je povinen na žádost Správce Fondu (popř. jiného orgánu, např. Kontrolora) písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací mikroprojektu, resp. s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b. Konečný uživatel je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která bude provádět Řídící orgán, a to po dobu pěti let od data propáčení finančních prostředků z EFRR Konečnému uživateli.

13. Oznamování změn

Konečný uživatel je povinen Správci Fondu neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění mikroprojektu a na plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy.

14. Uchovávání dokumentů

Konečný uživatel je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací mikroprojektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

15. Příjmy mikroprojektu¹⁶

- a. U mikroprojektů, jejichž celkové způsobilé výdaje nepřekročí částku 100 000 EUR, mohou být veškeré příjmy, které v průběhu realizace mikroprojektu vzniknou, použity jako zdroj spolufinancování mikroprojektu místo vlastních prostředků, a to do výše vlastního podílu spolufinancování. V případě, že příjmy překročí vlastní podíl spolufinancování, bude dotace z EFRR krácena, a to o částku, o kterou příjmy překračují vlastní podíl spolufinancování. Po ukončení realizace mikroprojektu je Konečný uživatel povinen doložit výši skutečně dosažených příjmů.
- b. U mikroprojektů, jejichž celkové způsobilé výdaje činí více než 100 000 EUR, se způsobilé výdaje mikroprojektu sníží o příjem, který vznikl v průběhu realizace mikroprojektu. Pokud příjmy nebyly zohledněny již při uzavření této Smlouvy a dotace nebyla o tyto příjmy snížena, je Konečný uživatel povinen nejpozději v okamžiku podání Žádosti o platbu příjmy mikroprojektu odečíst od celkových způsobilých výdajů a doložit jejich výši.

16. Péče o majetek

Konečný uživatel je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace mikroprojektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na mikroprojekt) nesmí Konečný uživatel majetek spolufinancovaný byť i částečně z prostředků dotace převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu Správce Fondu zřízeno věcné břemeno či zástavní právo, ani nesmí být vlastnické právo Konečného uživatele nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční nebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků mikroprojektu s předchozím písemným souhlasem Správce Fondu.

17. Dodržování ustanovení Směrnice pro žadatele a Příručky pro konečné uživatele

Konečný uživatel odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací mikroprojektu, které jsou stanoveny v aktuální verzi Směrnice pro žadatele a Příručky pro konečné uživatele. V případě nedodržení těchto povinností je Správce Fondu oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 5 odst. 3 této Smlouvy, tj. pozastavit platby a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

¹⁶ Obecně platí, že čisté příjmy mikroprojektu vytvořené po jeho ukončení podle článku 61 obecného nařízení a ostatní peněžní příjmy mikroprojektu vytvořené v průběhu jeho realizace podle § 65 odst. 8 obecného nařízení (vztahuje se však pouze na mikroprojekty, jejichž celkové způsobilé výdaje přesahují 100 000 EUR) by měly být zohledněny již při schválení mikroprojektu a poskytovaná dotace by tak měla být o tyto příjmy předem snížena.

18. Financování mikroprojektu Konečným uživatelem

Konečný uživatel je povinen zajistit financování a realizaci mikroprojektu před podáním žádosti o platbu, a to ve stanovené struktuře a termínech podle rozpočtu a harmonogramu mikroprojektu stanoveném v čl. 4 odst. 4 této Smlouvy.

19. Žádost o platbu, Zpráva za mikroprojekt

- a. Konečný uživatel je povinen do 30 dnů od data ukončení fyzické realizace mikroprojektu uvedeného v čl. 2 odst. 1 písm. c) předložit řádně vyplněnou a doloženou Soupisku dokladů k výdajům mikroprojektu. Ve stejném termínu je Konečný uživatel povinen předložit Zprávu o realizaci mikroprojektu.
- b. Po schválení soupisky dokladů Správcem Fondu je Konečný uživatel povinen (do 14 dnů od schválení Soupisky Správcem) předložit řádně vyplněnou Žádost o platbu, podloženou schválenou Soupiskou dokladů, a Zprávu o realizaci mikroprojektu.

20. Převod prostředků dotace

Splní-li Konečný uživatel povinnosti stanovené touto Smlouvou, Správce Fondu převede prostředky dotace na jeho účet. Konečný uživatel není povinen vést bankovní účet v EUR nebo samostatný účet výhradně pro účely mikroprojektů. Identifikace bankovního účtu je přílohou č. 3 této Smlouvy. Tento účet slouží pro příjem dotace od Správce Fondu.

Čl. 5

Práva a povinnosti Správce Fondu

1. Vyplacení prostředků dotace

- a. Správce Fondu po přijetí Žádosti o platbu za mikroprojekt a ověření její oprávněnosti, úplnosti, pravdivosti a bezchybnosti tuto Žádost o platbu za mikroprojekt potvrdí.
- b. Následně se Správce Fondu zavazuje, že zjistí-li, že jsou splněny veškeré podmínky stanovené touto Smlouvou pro vyplacení prostředků dotace, zajistí bezhotovostní vyplacení dotace z EFRR ve výši stanovené v potvrzené Žádosti o platbu za mikroprojekt na účet Konečného uživatele uvedený v příloze č. 3 této Smlouvy, a to do 5 pracovních dní po obdržení souhrnné platby od Finančního útvaru¹⁷ na účet Správce Fondu.

2. Kontrola

Správce Fondu je oprávněn provádět u Konečného uživatele veškeré činnosti související s ověřováním, zda je mikroprojekt realizován v souladu s touto Smlouvou.

3. Pozastavení proplácení prostředků dotace

Pokud Správce Fondu nebo orgán oprávněný provádět kontrolu/audit podle čl. 4 odst. 10 této Smlouvy zjistí, že Konečný uživatel nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě, některou z podmínek uvedených ve Směrnici pro žadatele, v Příručce pro konečné uživatele nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je Správce Fondu oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.

¹⁷ Jedná se o orgán Ministerstva pro místní rozvoj, který mj. zajišťuje proplácení finančních prostředků ze strukturálních fondů.

Čl. 6

Sankce za porušení ustanovení Smlouvy a vrácení dotace nebo její části

1. Výčet sankcí

V případě, že Správce Fondu zjistí, že Konečný uživatel nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným k provádění kontroly/auditů dle čl. 4 odst. 10 této Smlouvy, vyhrazuje si Správce Fondu právo uplatnit vůči Konečnému uživateli následující sankce:

- a. Aniž by byla dotčena ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) – i) této Smlouvy, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
- b. V případě, že dojde k nenaplnění některé z hodnot výstupů mikroprojektu uvedených v čl. 4 odst. 6 písm. a) a v příloze č. 1 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr nenaplněné hodnoty indikátoru výstupu na cílové hodnotě indikátoru výstupu uvedené v příloze č. 1 této Smlouvy;
- c. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 3 této Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle této Smlouvy povinnost dodržena (tj. k 60 měsícům);
- d. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 12 písm. a) a písm. b) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 1 % celkové částky dotace;
- e. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 13 a 14 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 5 % celkové částky dotace;
- f. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 11 písm. a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle přílohy č. 4 této Smlouvy;
- g. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 2, 9 a 10 písm. a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- h. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 8 písm. a) této Smlouvy u veřejných zakázek, na které se nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, resp. podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 4 této Smlouvy, která vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020, platném ke dni uzavření této Smlouvy;
- i. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4 odst. 8 písm. a) této Smlouvy u veřejných zakázek, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 6 odst. 1 písm. h), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 4 této Smlouvy, která vychází z dokumentu „Rozhodnutí Komise ze dne 19. 12. 2013, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek“;

2. Vrácení dotace nebo její části

V případě, že Správce Fondu uplatní sankci v souladu s čl. 6 odst. 1 této Smlouvy, je Konečný uživatel povinen vrátit prostředky dotace, a to způsobem stanoveným Správce Fondu.

3. Nevyplacení dotace nebo její části

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení této Smlouvy, Správce Fondu při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 6 odst. 1.

4. Porušení ustanovení této Smlouvy Konečným uživatelem
 - a. Pokud v důsledku porušení ustanovení této Smlouvy budou neoprávněně čerpány prostředky dotace, je Správce Fondu povinen v termínu do 15 kalendářních dnů od potvrzení nesrovnalosti vyzvat doporučenou zásilkou Konečného uživatele k navrácení neoprávněně vyplacených prostředků v EUR na bankovní účet stanovený Správce Fondu. Správce Fondu ve výzvě stanoví lhůtu pro navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace v délce 30 kalendářních dnů od odeslání dané výzvy Konečnému uživateli. Platby probíhají v měně EUR.
 - b. V případě, že Konečný uživatel prostředky na základě výzvy Správce Fondu ve stanovené lhůtě nevrátí, zašle Správce Fondu nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty k vrácení prostředků druhou výzvou, která bude provedena stejnou formou a bude obsahovat stejné náležitosti jako první výzva. Pokud Konečný uživatel ani na základě této druhé výzvy prostředky na účet Správce Fondu ve stanovené lhůtě nevrátí, je Správce Fondu povinen zajistit vymáhání a vrácení finančních prostředků soudní cestou.

Čl. 7

Ustanovení společná

1. Konečný uživatel prohlašuje a svým podpisem stvrzuje, že:
 - a. byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany Správce Fondu s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy.
 - b. byl řádně poučen Správce Fondu o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i v Žádosti o platbu za mikroprojekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace.
 - c. byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,
 - d. na mikroprojekt, který je předmětem dotace podle této Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z jiného programu financovaného EU,
 - e. na výdaje mikroprojektu, který je předmětem dotace podle této Smlouvy – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování¹⁸ a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z národních veřejných zdrojů,
 - f. nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k Žádosti o podporu, a že se Konečný uživatel nenachází v úpadku.
2. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s realizací mikroprojektu jsou doručovány prostřednictvím monitorovacího systému MS2014+.
3. Konečný uživatel může Smlouvu o financování mikroprojektu kdykoli písemně vypovědět. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc a začíná běžet prvního dne měsíce následujícího po měsíci, kdy byla výpověď podána. V případě vypovězení Smlouvy nemá Konečný uživatel nárok na vyplacení jakékoli náhrady.
4. Správce Fondu si vyhrazuje právo v případě závažných porušení ustanovení Smlouvy Konečným uživatelem nebo v případě uvedení nepravdivých nebo neúplných prohlášení či informací Konečným uživatelem neprodleně odstoupit od Smlouvy bez vyplacení jakékoli náhrady.

¹⁸ Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi vyšší způsobilých výdajů a vyšší dotace obdržené z prostředků EFRR.

5. Pokud nedojde k vypovězení Smlouvy ze strany Konečného uživatele ani k odstoupení od Smlouvy ze strany Správce Fondu, zaniká platnost Smlouvy a jejich dodatků dnem 31. prosince 2027.

Čl. 8

Ustanovení závěrečná

1. Konečný uživatel souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název/sídlo/IČ Konečného uživatele, údaje o mikroprojektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy ES a národními předpisy.
2. Pokud není v této Smlouvě nebo v dokumentaci Fondu stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou písemného dodatku ke Smlouvě. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na mikroprojekt) je uveden v Příručce pro konečné uživatele. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci Správce Fondu.
3. Případné spory mezi Správce Fondu a Konečným uživatelem budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný soud dle sídla Správce Fondu, a to podle své věcné působnosti.
5. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má platnost originálu. 1 vyhotovení si ponechá Správce Fondu a 1 vyhotovení Konečný uživatel. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
6. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
 - Příloha č. 1: Žádost o podporu
 - Příloha č. 2: Podrobný rozpočet mikroprojektu
 - Příloha č. 3: Identifikace bankovního účtu
 - Příloha č. 4: Tabulka odvodů za porušení pravidel Programu Interreg V-A Česká republika - Polsko
7. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, pokud zvláštní právní předpis (zejména zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů) nestanoví účinnost jinak.

8. Správce Fondu prohlašuje, že v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. (zákon o registru smluv) nemá povinnost zajistit zveřejnění uzavřené Smlouvy a případných Dodatků smlouvy v registru smluv (viz výjimka uvedená v zákoně o registru smluv - § 3, odst. 2, písmeno l). V případě, že se povinnost uveřejnit Smlouvu v registru smluv týká druhé smluvní strany (Konečného uživatele), je Konečný uživatel povinen zajistit si toto uveřejnění v registru smluv dle výše uvedeného zákona.
9. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Rychnově nad Kněžnou dne

V

dne

Miroslav Wágner, předseda

Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska –
Euroregion Glacensis
(Správce Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis)

Petr Hájek, starosta

Město Ústí nad Orlicí
(Konečný uživatel)

Formulář žádosti o podporu Programu Interreg V-A

Česká republika – Polsko/

Formularz wniosku o dofinansowanie z

Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska



Datum podání / Data złożenia:

Datum registrace / Data zarejestrowania:

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:

Typ projektu / Typ projektu	Typ B - partnerský / partnerski
Správce FM / Zarządca FM	Fond mikroprojektů v Euroregionu Glacensis / Fundusz mikroprojektu w Euroregionie Glacensis

A. Identifikace projektu / Identyfikacja projektu

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:	CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0001788
Identifikace žádosti (Hash) / Dane identyfikacyjne wniosku (Hash):	yjmSSP
Verze / Wersja:	0002
Typ podání / Typ złożenia:	Automatické/Automatycznie
Způsob jednání / Sposób postępowania:	Podpisuje jeden signatář/ Podpisuje jeden sygnatariusz

Projekt / Projekt

Číslo výzvy / Numer naboru:	11_16_008
Název výzvy / Tytuł naboru:	Výzva v rámci fondu mikroprojektů Glacensis / Nabór w ramach Funduszu mikroprojektów Glacensis

Název projektu CZ / Tytuł projektu CZ:	Nové poznatky v nových aktivitách
Název projektu PL / Tytuł projektu PL:	Nowa wiedza w nowych działaniach
Název projektu EN / Tytuł projektu EN:	

Anotace projektu / Streszczenie projektu:

<p>Projekt si klade za cíl zvýšit intenzitu, prohloubit a rozšířit spolupráci občanů partnerských měst na různých platformách. Aktivita projektu se zaměřují na cílovou skupinu fotoklubů, hasičů, seniorů a žáků a učitelů speciálních škol. Při společných aktivitách dojde k nabytí nových poznatků, poznání měst, rozvíjení dovedností zapojených účastníků aktivit a k duševnímu obohacení jednotlivých účastníků aktivit.</p>
<p>Celem projektu jest powiększona intensywność, pogłębienie i poszerzenie współpracy obywateli miast partnerskich w ramach różnych platform. Działania w ramach projektu koncentrują się na następującej grupie docelowej: członkowie kół fotograficznych, strażacy, seniorzy oraz uczniowie i nauczyciele szkół specjalnych. W trakcie wspólnych działań uczestnicy uzyskają nową wiedzę, zdobędą nową wiedzę o obu miastach, zostaną rozwijane umiejętności uczestników oraz dojdzie do ich wzbogacenia intelektualnego.</p>

Fyzická realizace projektu / Rzeczowa realizacja projektu

Předpokládané datum zahájení / Przewidywany termin rozpoczęcia:	1. 9. 2019
Předpokládané datum ukončení / Przewidywany termin zakończenia:	31. 8. 2020
Předpokládaná doba trvání (v měsících) / Przewidywany czas trwania (w miesiącach):	12,00

Příjmy projektu / Dochody projektu

Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	Projekt nevytváří jiné peněžní příjmy/Projekt nie generuje innych wpływów finansowych
--	---

Doplňkové informace / Informacje uzupełniające

Realizace zadávacích řízení na projektu / Realizacja przetargów w projekcie: Ne/Nie

Veřejná podpora / Pomoc publiczna: Ne/Nie

Specifický cíl / Cel szczegółowy

Číslo / Numer:	11.4.120.4.1
Název / Nazwa:	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu / Zwiększenie poziomu współpracy między institucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
Procentní podíl / Udział procentowy:	100,00

Číslo prioritní osy / Numer osi priority:	11.4
Název prioritní osy / Nazwa osi priority:	Spolupráce institucí a komunit / Współpraca instytucji i społeczności

Číslo investiční priority / Numer priority investyčnej:	11.4.120
Název investiční priority / Nazwa priority investyčnej:	Posilování institucionální kapacity orgánů veřejné správy a zúčastněných subjektů a účinné veřejné správy: podporou právní a správní spolupráce a spolupráce mezi občany a institucemi / Wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej poprzez wspieranie współpracy prawnej i administracyjnej i współpracy między obywatelami i instytucjami

B. Vedoucí partner/Partner wiodący

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Město Ústí nad Orlicí
Kód státu / Kod państwa	CZE Česká republika
IČ / REGON	00279676
IČ zahraniční / REGON zagraniczny	
DIČ / VAT id / NIP / VAT ID	
Právní forma / Forma prawna	Obec

Typ plátce DPH / Typ plátніка VAT	Jsem plátce DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH ve vztahu k aktivitám projektu
Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?	ANO
Realizátor / Jednostka realizująca	
Právní forma realizátora / Forma prawna jednostki realizującej	
Je vedoucí partner Evropským seskupením pro územní spolupráci? / Czy partner wiodący jest europejskim ugrupowaniem współpracy terytorialnej?	

**Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu /
Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

Žadatel má bohaté zkušenosti s realizací česko-polských projektů, neboť spolupráce partnerů probíhá více už 25 let.

1. Česko-polské příhraničí - region neomezených možností (OPPS ČR-PR 2007-2013) - dvouletý projekt zaměřený na spolupráci institucí a komunit, výdaje: 30.000 EUR.
2. Společná účast na výstavách a veletrzích CR (OPPS ČR-PR, FMP) - mikroprojekt zaměřený na účast na veletrzích CR, zhotovení propagačních materiálů, výdaje: 29.240 EUR.
3. Turistický poznávací okruh městem Ústí nad Orlicí (OPPS ČR-PR, FMP) - mikroprojekt zaměřený na vybudování turistické stezky s 12-ti informačními tabulemi včetně mobilního navigačního systému a virtuálních prohlídek umístěných na webových stránkách města, výdaje: 31.877 EUR.

Osoby subjektu / Osoby podmiotu

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	Petr
Příjmení / Nazwisko:	Hájek
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	+420777736337
Email / Email:	hajek@muuo.cz
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	ANO
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	Katarína

Příjmení / Nazwisko:	Martincová
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	+420777736332
Email / Email:	martincova@muuo.cz
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	ANO

Adresy subjektu / Adresy podmiotu

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa pro doručení
Název kraje / Nazwa województwa:	Pardubický kraj
Název okresu / Powiat	Ústí nad Orlicí
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	Ústí nad Orlicí
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Ústí nad Orlicí
Část obce / Dzielnica gminy/solectwo:	Ústí nad Orlicí
Ulice / Ulica:	Sychrova
PSC / Kod pocztowy:	56201
Číslo orientační / Numer budynku pořádkový:	
Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	16
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	1

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa oficiální (adresa sídla organizace),Adresa pro doručení
Název kraje / Nazwa województwa:	Pardubický kraj
Název okresu / Powiat	Ústí nad Orlicí
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	Ústí nad Orlicí
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Ústí nad Orlicí
Část obce / Dzielnica gminy/solectwo:	Ústí nad Orlicí
Ulice / Ulica:	Sychrova
PSC / Kod pocztowy:	56201

Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	
Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	16
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	1

Účty subjektu / Rachunki podmiotu

Název účtu příjemce / Nazwa rachunku bankowego beneficjenta:	Město Ústí nad Orlicí
Kód banky / Kod banku:	0710 - Česká národní banka
IBAN / Numer rachunku w formacie IBAN:	CZ0607100000940006515611
Měna účtu / Waluta rachunku:	CZK
Stát / Państwo:	Česká republika
Předčíslí ABO / ABO - prefiks:	94
Základní část ABO / ABO - część główna:	6515611
SWIFT kód / Kod SWIFT:	

Realizační tým / Zespół realizujący

Jméno / Imię:	Zdenka
Příjmení / Nazwisko:	Kroulíková
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	organizační a administrativní pracovník / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Pracovnice je vedoucí oddělení cestovního ruchu a propagace města. Bude spolupracovat s manažerem při přípravě akcí, propagačních a upomínkových předmětů, účastnit se jednání projektového týmu a akcí. Má několikaleté zkušenosti s realizací projektů, např. OPPS ČR-PR 2007-2013 včetně FMP.
--

Jméno / Imię:	Petr
Příjmení / Nazwisko:	Hájek
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	vedoucí projektu / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Vedoucí projektu - statutár, je osoba, která je zodpovědná za realizaci projektu jako celku, účast na akcích a jednáních v rámci projektu. Je odpovědný za zajištění podepisování dokumentů souvisejících s realizací a vyúčtováním projektu. Má zkušenosti s realizací projektů podpořených z OPPS ČR-PR a jiných dotačních titulů (např. ROP Severovýchod, OPŽP, MMR ČR).

--

Jméno / Imię:	Katarína
Příjmení / Nazwisko:	Martinová
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	manažer projektu / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Manažer žadatele - odborná referentka města, která má patnáctileté zkušenosti se získáváním dotací z různých operačních programů, např. OPLZZ, OPPS včetně FMP, IOP, SFŽP, MVČR, Ministerstvo kultury ČR. Ve většině případů i projekty realizovala. Jako manažerka bude spolupracovat s ostatními členy realizačního týmu. Bude se zabývat obsahovou náplní jednotlivých aktivit, zpracovávat dokumenty z realizace aktivit, účastnit se akcí, pořizovat fotodokumentaci. Bude komunikovat s poskytovatelem dotace i kontrolorem, provádět prvotní kontrolu dokumentů, zpracovávat vyúčtování a žádost o platbu.

--

Kategorie zásahu / Kategorie interwencji**Oblast intervence / obszar interwencji**

Kód / Kod	VIII.0.119
Název / Nazwa	Investice do institucionální kapacity a účinnosti veřejné správy a veřejných služeb na celostátní, regionální a místní úrovni za účelem reform, zlepšování právní úpravy a řádné správy/Inwestycje w zdolności instytucjonalne i w sprawność administracji publicznej oraz efektywność usług publicznych na szczeblu krajowym, regionalnym i l
Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu/Zwiększenie poziomu współpracy między instytucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	11 792,50

Tematický cíl / cel tematyczny

Kód / Kod	11
Název / Nazwa	Posílení institucionální kapacity veřejných orgánů a zúčastněných stran a účinné veřejné správy/Wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej
Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu/Zwiększenie poziomu współpracy między instytucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	11 792,50

Forma financování / forma finansowania

Kód / Kod	01
Název / Nazwa	Nevratný grant/Dotacja bezzwrotna
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	11 792,50

Typ území / Typ obszaru

Kód / Kod	01
Název / Nazwa	Velké městské oblasti (hustě obydlené > 50 000 obyvatel)/Duże obszary miejskie (>50 000 mieszkańców i duża gęstość zaludnienia)
Procentní podíl / Udział procentowy	5,56
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	655,66
Kód / Kod	02
Název / Nazwa	Malé městské oblasti (střední hustota > 5000 obyvatel)/Małe obszary miejskie (>5 000 mieszkańców i średnia gęstość zaludnienia)
Procentní podíl / Udział procentowy	11,11
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	1 310,15
Kód / Kod	03
Název / Nazwa	Venkovské oblasti (řidce osídlené)/Obszary wiejskie (o małej gęstości zaludnienia)
Procentní podíl / Udział procentowy	83,33
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	9 826,69

Mechanismus územního plnění / Mechanizm działania przestrzennego

Kód / Kod	07
Název / Nazwa	Nepoužije se/Nie dotyczy
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	11 792,50

Ekonomická aktivita / działalność gospodarcza

Kód / Kod	23
Název / Nazwa	Umělecké, zábavní, tvůrčí odvětví a rekreační činnosti/Sztuka, rozrywka, sektor kreatywny i rekreacja
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	11 792,50

Lokalizace / Lokalizacja

Kód / Kod	CZ052
Název / Nazwa	Královehradecký kraj
NUTS2 / NUTS2	Severovýchod
NUTS1 / NUTS1	Česká republika
Procentní podíl / Udział procentowy	5,56
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	655,66
Kód / Kod	CZ053
Název / Nazwa	Pardubický kraj
NUTS2 / NUTS2	Severovýchod
NUTS1 / NUTS1	Česká republika
Procentní podíl / Udział procentowy	88,89
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	10 482,35
Kód / Kod	PL517
Název / Nazwa	Wąbrzyski
NUTS2 / NUTS2	Dolnośląskie
NUTS1 / NUTS1	Region Południowo-Zachodni
Procentní podíl / Udział procentowy	5,55
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	654,48

C. Partneri projektu/Partnerzy projektu

Typ subjektu / Typ podmiotu	Partner bez finančního příspěvku
Kód státu / Kod państwa	POL Polsko
Název subjektu / Nazwa podmiotu	Miejsko Gminny Ośrodek Kultury
IČ zahraniční / REGON zagraniczny	000282518
DIČ / VAT id / NIP / VAT ID	8810003075
Právní forma / Forma prawna	Jednostka organizacyjna jednostki samorządu terytorialnego posiadająca osobowość prawną
Typ plátce DPH / Typ płatnika VAT	Jsem plátce DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH ve vztahu k aktivitám projektu
Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?	ANO
Realizátor / Jednostka realizująca	
Právní forma realizátora / Forma prawna jednostki realizującej	

**Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu /
Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

Partner projektu má velké zkušenosti s realizací česko-polských projektů, spolupráce partnerů trvá více než 20 let. V letech 2010 - 2015 byly v rámci OPPS ČR-PR 2007-2013 zrealizovány tyto partnerské projekty v Ústí nad Orlicí:

- 1) Po stopách tradic a poznávání - 31 138,19 EUR
- 2) Bezmezně aktivní v Euroregionu Glacensis - 18 927,00 EUR
- 3) Ohlasy Euroregionu Glacensis - 47 638,70 EUR

--

Osoby subjektu / Osoby podmiotu

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	Amelia
Příjmení / Nazwisko:	Iwańska
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	+48604620188
Email / Email:	amelia.mgok@gmail.com
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	ANO

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	Ewelina
Příjmení / Nazwisko:	Walczak

Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	+48609653300
Email / Email:	ewelina.walczak@bystrzycaKlodzka.pl
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	ANO
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	

Adresy subjektu / Adresy podmiotu

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa pro doručení
Název kraje / Nazwa województwa:	Dolnośląskie
Název okresu / Powiat	Kłodzki
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Bystrzyca Kłodzka
Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:	Bystrzyca Kłodzka
Ulice / Ulica:	Wojska Polskiego
PSC / Kod pocztowy:	57500
Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	20
Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa oficiální (adresa sídla organizace)
Název kraje / Nazwa województwa:	Dolnośląskie
Název okresu / Powiat	Kłodzki
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Bystrzyca Kłodzka
Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:	Bystrzyca Kłodzka
Ulice / Ulica:	Wojska Polskiego
PSC / Kod pocztowy:	57500
Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	20

Číslo popisné/evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	

Účty subjektu / Rachunki podmiotu

Realizační tým / Zespół realizujący

Jméno / Imię:	Amélie
Příjmení / Nazwisko:	Iwańska
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	hlavní koordinátor projektu / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Pracovník kulturního centra - vedoucí pro propagaci a organizaci akcí v Městsko-obecním kulturním středisku v Bystřici Kladské. Má dlouhodobé zkušenosti s realizací a koordinací projektů financovaných z evropských prostředků, včetně OPPS ČR-PR 2007-2013. Osoba zodpovědná za věcnou realizaci projektu: pověřování osob věcnými úkoly v projektu, rozdělování odborných úkolů mezi jednotlivé osoby, věcné prověřování realizovaných činností, ověřování souladu realizace aktivit s harmonogramem, svolávání pracovních jednání projektového týmu.
--

Jméno / Imię:	Ewelina
Příjmení / Nazwisko:	Walczak
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	vedoucí projektu / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Ředitelka kulturního centra - osoba odpovědná za realizaci projektu jako celku, podepisování dokumentů souvisejících s realizací projektu a jeho vyúčtováním. Má dlouhodobé zkušenosti s realizací projektů financovaných z mnoha evropských programů, včetně INTERREG OPPS ČR_PR 2007-2013.
--

Jméno / Imię:	Marcin
Příjmení / Nazwisko:	Gomułka
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	koordinátor aktivit / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Odborný pracovník - specialista v oblasti propagace a organizace akcí Miejsko Gminnego Ośrodka Kultury v Bystřici Kladské. Má několikaletou zkušenost s realizací projektů financovaných z prostředků EU, OPPS ČR-PL 2007 - 2013. Jeho náplní bude organizace workshopů a dalších aktivit projektu dle harmonogramu projektu. Je vedoucím fotoklubu Objektiv.

--

Partnerský projekt / Projekt partnerski

Je předkládán stejnému zasedání EŘV (stejný euroregion) / Jest przedkładany na to samo posiedzenie EKS (ten sam euroregion)

Název, číslo projektu (v případě že je známo) v partnerské části Euroregionu (pokud byl zaregistrován Správcem nebo jej schválil EŘV) / Nazwa, numer projektu (jeśli jest znany) w partnerskiej części Euroregionu (o ile został zarejestrowany przez Zarządcę lub zatwierdzony przez EKS):

Nové poznatky v nových aktivitách

Stručný popis projektu / Zwięzły opis projektu:

Polský projekt plánuje realizaci aktivit fotoklubu Objektiv z Bystřice Kladské. Další částí projektu je realizace výměnných aktivit mezi žáky a učiteli speciálních škol, společné akce dobrovolných hasičů a seniorů obou partnerských měst. Senioři budou absolvovat cyklické aktivity na dané téma - zdraví a lékařství a vodní fitness . Tyto aktivity obohatí dosavadní kulturní a volnočasovou nabídku. Cílové skupiny projektu budou mít příležitost zvýšit a získat nové dovednosti a nové znalosti.

Celkový rozpočet v EUR / Całkowity budżet w EUR:

17 394,54

D. Umístění / Lokalizacja

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Město Ústí nad Orlicí

Místo realizace / Miejsce realizacji

Bystrzyca Kłodzka

Hradec Králové

Ústí nad Orlicí

Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Dopad projektu / Oddziaływanie projektu

Bystrzyca Kłodzka

Powiat kłodzki

Ústí nad Orlicí

Ústí nad Orlicí

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Miejsko Gminny Ośrodek Kultury

Místo realizace / Miejsce realizacji

Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Dopad projektu / Oddziaływanie projektu

E. Popis projektu / Opis projektu

1. Jaký problém projekt řeší? / Jaki problem rozwiązuje projekt?

Jedním ze základních principů procesu evropské integrace je vytváření společného sociálního a ekonomického prostoru příhraničních oblastí sousedících členských států Evropské unie. Podpora přeshraniční spolupráce je jednou z priorit regionální politiky Evropské unie a jsou to právě příhraniční regiony (euroregiony), kde se občané, podnikatelé, představitelé veřejné správy a neziskových organizací stávají přímými aktéry jednotné Evropy.

Oficiální spolupráce partnerů tohoto projektu byla navázána v polovině 90. let minulého století. Zanedlouho spolupráce oslaví již 25 let. Spolupráce se odvíjí na několika platformách. Dosavadní spolupráce přináší partnerům pozitivní ohlas od veřejnosti i samotných spolupracujících organizací a spolků. Existuje ale oboustranná potřeba navázání dalších kontaktů mezi organizacemi a spolky, které chtějí navázat nové kontakty a realizovat svoje aktivity ve spolupráci s polským partnerem. Utuží se tím ještě více česko-polské přeshraniční kontakty. Budou navázány vztahy zcela nové mezi některými organizacemi a spolky. Tato potřeba může být splněna realizací tohoto projektu.

Jednotlivé oboustranně provázané plánované aktivity projektu partnerů na obou stranách hranice zaměřené na volnočasové aktivity dětí ze zvláštních škol a akce v oblasti poznání krajiny partnera prostřednictvím fotografie přispějí k hlubšímu vzájemnému poznání a porozumění obou národů, k odstraňování ekonomicko-společenských bariér v tomto příhraničním regionu a ke zvýšení míry přeshraniční spolupráce partnerů projektu i institucí, které budou plánované akce organizovat. Senioři a hasiči budou pokračovat v naplánovaných volnočasových aktivitách s cílem rozšíření nabídky trávení volného času při společných akcích.

--

2. Jaké jsou příčiny problému? / Jakie są przyczyny problemu?

Ještě na začátku 90. let 20. stol. byl pojem "přeshraniční spolupráce" pro většinu Čechů, Poláků a ostatní obyvatele zemí Střední a Východní Evropy neznámý a nevěděli, co si pod ním představit. V dřívějších dobách bylo území východních Čech a Kladska společným územím, které bylo později rozděleno. Každý stát měl své uzavřené hranice, které ve velké míře bránily vzniku přeshraničních kontaktů. Lidé tak neznali svého souseda v blízkosti hranice a ani jeho kulturu. Po roce 1989 začali obyvatelé příhraničí požadovat hospodářsko-sociální rozvoj tohoto území. Vedení měst a obcí začala hledat nové možnosti přeshraniční spolupráce a společného řešení specifických příhraničních problémů obou regionů. Jednou z nich je i společná realizace česko-polských projektů určených obyvatelům pohraničí, jejichž cílem je opětovně spojit zpřetrhané historické a mezilidské vazby. Spolupráce měst Ústí nad Orlicí a Bystřice Kladské trvá již několik let. Spolupráce a partnerství se postupně rozšířilo i na různé zájmové spolky, které v obou obcích fungují. Institucionálně ji zabezpečují především zástupci obou měst. Tato setkání se stala nedílnou součástí společenského života partnerských měst. Spolupráce se zaměřuje na celou řadu aktivit od kulturních a sportovních akcí až po vzájemné návštěvy dětí ze základních škol, výměny mezi dobrovolnými hasiči a seniory. Hlavní myšlenky spolupráce jsou: prohloubení vztahů mezi občany, získávání a výměna zkušeností mezi spolky a městy, vzájemná pomoc. Díky setkávání mají lidé možnost bezprostředně poznat sousedící zemi a podílet se na rozvoji a udržení národních tradic. V návaznosti na stále se rozvíjející spolupráci došlo k myšlence připravit a zrealizovat tento přeshraniční projekt.

--

3. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?

Při realizaci přeshraničních projektů, při spolupráci se zahraničními partnery máme mimořádnou příležitost získat v dnešní době velmi drahé know-how, které jednoduše odpozorujeme z práce našeho partnera a které sice nemusí platit v našem prostředí, ale rozhodně nás může inspirovat. Poznáme-li své nejbližší sousedy-obohatíme se, naučíme se spolupracovat, chápat rozdíly, poučíme se a třeba se uvidíme i s odstupem - jakoby očima druhých. Realizace projektu přispěje k budování dobrých sousedských vztahů, k prohlubování vztahu lidí všech věkových kategorií k vlastnímu regionu a vytváření jejich národní hrdosti. Projekt je obecně zaměřen na poznání běžného života v partnerském regionu a na vzbuzení zájmu o hlubší navazování vztahů s obyvateli regionu. Projekt se v plné míře ztotožňuje s cíli a prioritami programu INTERREG V-A. Konkrétním cílem projektu je setkání členů fotoklubů Bystřice Kladské s členy fotoklubu z Ústí nad Orlicí za účelem pořízení fotografií s ohledem na historické, kulturní a přírodní prvky města Bystřice Kladské a uspořádání výstavy těchto fotografií. Další setkání se uskuteční v Ústí nad Orlicí za tím samým účelem a i s konáním výstavy fotografií. Druhým cílem je společné trávení volného času dětí a učitelů ze speciálních škol při společných aktivitách v obou partnerských městech. Spolupráce škol byla navázaná v předchozím programovacím období, kde tyto školy realizovali projekt na výměnné akce. Od té doby se každoročně konají výměnné aktivity i bez čerpání dotačních prostředků, pouze za podpory měst. Dále jsou naplánovány aktivity hasičů a seniorů. V letošním roce vznikl opět podnět pro realizaci aktivit prostřednictvím Fondu mikroprojektů. Jsme toho názoru, že tyto aktivity budou mít na děti bezesporu vliv a význam pro duševní rozvoj a pocit sounáležitosti. Aktivity budou realizovány jako společné česko-polské, na přípravě i realizaci se budou podílet polští i čeští partneři.

--

4. Jaká změna/y je/jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jakich/ej zmian(y) oczekuje się w konsekwencji realizacji projektu?

Obyvatelé přeshraničních oblastí se příliš neznají a nestýkají. Oddělují je hory a hranice, ale pomyslná hranice je i ve vědomí lidí. A to chceme změnit - tuto hranici neznalosti a z toho plynoucí nedůvěry odstranit. Tím, že se vzájemně o sobě něco dozvíme, poznáme své tradice, zvyky, kulturu. Projekt Nové poznatky v nových aktivitách umožní sblížení obyvatel měst a okolí Ústí n. O. a B. Kladské na základě vzájemného setkávání s cílem poznávání jejich přírodních krás, kultury a zároveň i historie. Předpokládáme, že toto poznání povede k probuzení zájmu o další aktivity, jako turistika, navazování kontaktů, navazování spolupráce, hostování, výměnné akce apod.

Naplněním plánovaných aktivit projektu se rozšíří a zintenzivní spolupráce partnerů projektu (městského úřadu a organizace Miejsko Gminny Ośrodek Kultury) na česko-polském pohraničí, kteří zajišťují projekt po institucionální a finanční stránce vzhledem k Programu. Zvýší se a prohloubí se intenzita vzájemných kontaktů a zdokonalí se přeshraniční vazby, a to jak mezi partnery projektu, tak ve velké míře mezi samotnými subjekty, které budou jednotlivé aktivity uskutečňovat, tzn. pracovníky městských úřadů, speciálními školami, členy fotoklubů, hasiči a seniory. Příprava a realizace každé aktivity bude vyžadovat stálou komunikaci mezi příslušnými subjekty, aby byly naplněny veškeré plánované cíle a vše bylo realizováno dle podmínek Programu. Realizace projektu přispěje ke zvýšení vzájemného poznání a porozumění, což přispěje k naplnění výsledkového indikátoru Programu v prioritní ose 4 - Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu. Budeme-li schopni efektivně spolupracovat se zahraničním partnerem i v prostředí, které je pro nás primárně cizí, je to dobré znamení. Znamení toho, že naše pracovní postupy jsou nejspíš efektivní, že dokážeme obstát i na cizím trhu. V době stále postupující globalizace se stává tato zkušenost téměř potřebností, a to nejen v našem příhraničním regionu.

--

5. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?

Plánujeme uskutečnit aktivity ve formě setkávání spolků a speciální školy.

I. Do aktivit projektu jsou zapojeny žáci a učitelé ze speciálních škol obou partnerských měst. Jsou plánovány volnočasové aktivity, vč. poznání kulturních tradic. Zrealizuje se:

- Dvoudenní společný pobyt žáků v turistickém areálu v Ústí nad Orlicí, 6/2020.

II. Aktivity fotoklubů partnerských měst. Smyslem setkávání členů fotoklubů je poznávat kulturní, historické a přírodní krásy obou měst a jejich okolí v rámci společných akcí. Formou přednášek a ukázek prací s fotografií u partnerů a s realizací společné výstavy fotografií obyvatel měst (zachytí okamžiky v životě lidí na české a polské straně hranice).

- 2 workshopy 10/2019 a 5/2020

Výsledek workshopů bude prezentován na výstavě fotek. Výstavy se zrealizují:

- 1x v Ústí n.O., 6/2020.

Předpokládáme, zvýšení dovednosti členů fotoklubů při těchto workshopech.

III. Sbor dobrovolných hasičů zrealizuje v projektu tyto společné akce:

- bowlingový turnaj partnerských družstev - 3/2020

- kurz bezpečné jízdy - 3/2020

- hasičská soutěž - 6/2020

IV. Senior klub v UO zrealizuje tyto akce:

- setkání seniorů partnerských měst při sportovní akci bowling v UO - 6/2020

V Bystřici Kladské partneři z UO se zúčastní těchto akcí:

I. Speciální škola

- Mikulášská besídka - 12/2019

- Karneval - 2/2020

II. Fotokluby zrealizují:

- 2 workshopy, 12/2019, 4/2020

- vernisáž fotek, 5/2020

III. Sbor dobr. hasičů:

- exkurze mladých hasičů do centra Ognik, 3/2020

- bowlingové utkání, 5/2020

IV. Senior klub:

- 6 setkání v rámci univerzity aktivních seniorů, 10 - 12/2019; 2,3,4/2020

- slavnost sv. Floriána, 5/2020.

Wspólne działania planujemy prowadzić w formie spotkań członków kół, uczniów i nauczycieli szkół specjalnych.

I. W projektach biorą udział uczniowie i nauczyciele ze szkół specjalnych z dwóch miast partnerskich. Planowane są wydarzenia rekreacyjne, wraz z poszerzaniem wiedzy o tradycjach kulturowych.

Odbędzie się:

- wspólny dwudniowy pobyt uczniów w regionie turystycznym Ústí nad Orlicí, 6/2020.

II. Działania kół fotograficznych miast partnerskich. Celem spotkania członków kół fotograficznych jest zapoznanie się z kulturą, historią i naturą obu miast i ich okolic, to wszystko w ramach wspólnych imprez. Odbędą się wykłady oraz pokazy fotografii w obu miastach partnerskich, a także zostanie zrealizowana wspólna wystawa fotografii z dorobku mieszkańców miast (wystawa pokaże momenty z życia ludzi po czeskiej oraz polskiej stronie granicy).

- 2 warsztaty 10/2019 i 5/2020. Wyniki warsztatów zostaną zaprezentowane na wystawie fotograficznej. Wystawy odbędą się:

- 1x w Ústí nad Orlicí, 6/2020.

Oczekujemy zwiększenia umiejętności członków kół fotograficznych za pomocą wyżej wspomnianych warsztatów.

III. Ochotnicza Straż Pożarna zrealizuje szereg wspólnych działań w projekcie, a mianowicie:

- turniej bowlingowy drużyn partnerskich - 3/2020

- kurs bezpiecznej jazdy - 3/2020

- zawody strażackie - 6/2020

IV. Klub Seniorów w UO zrealizuje następujące wydarzenia:

- spotkanie seniorów miast partnerskich na imprezie bowlingowej w UO - 6/2020

V. Partnerzy Bystrzycy Kłodzkiej UO wezmą udział w następujących wydarzeniach:

I. Szkoła specjalna

- Dzień Świętego Mikołaja - 12/2019

- Karnawał - 2/2020

II. Kluby fotograficzne:

- 2 warsztaty, 12/2019, 4/2020

- wernisaż fotografii, 5/2020

III. Ochotnicza Straż Pożarna:

- wycieczka młodych strażaków do centrum miasta Ognik, 3/2020

- gra w bowling, 5/2020

IV. Klub Seniorów:

- 6 spotkań na Uniwersytecie Seniorów Aktywnych, 10-12 / 1919; 2,3,4 / 2020

- uroczystość św. Floriana, 5/2020.

6. Cílová skupina projektu / Grupa docelová projektu

Projekt je zaměřen na několik cílových skupin. Jedná se o:

- a) členy fotoklubu OKO z Ústí nad Orlicí a členy fotoklubu OBJEKTIV z Bystřice Kladské
- b) žáky a učitele speciálních základních škol z Ústí nad Orlicí a B.Kladská
- c) dobrovolní hasiči obou partnerských měst
- d) členy senior klubů obou partnerských měst.

Realizace aktivit projektu pro různé cílové skupiny přispěje k posílení dobrých sousedských vztahů tohoto příhraničního regionu prostřednictvím stále česko-polské spolupráce na několika úrovních. Účastníci akcí získají nové poznatky, což přispěje k rozvoji jejich osobnosti a zvýší kvalitu jejich života, upevní se existující pracovní i osobní vztahy, vzniknou nová přátelství a seznámí se s jazykem a kulturou partnera.

Realizací projektu bude povzbuzen zájem obyvatel dál poznávat, případně navštívit region, a rovněž zájem dalších subjektů a spolků o další spolupráci v zahraničí.

--

7. Jak bude zajištěna udržitelnost projektu? / W jaki sposób zostanie zapewniona trwałość projektu?

Realizace projektu spočívá v neinvestičních aktivitách - setkávání na různých úrovních, spolků a žáků speciálních škol. V průběhu realizace projektu nevznikne žádná investice do infrastruktury nebo produktivní investice, kde je udržitelnost dle článku 71 obecného nařízení povinná. Ani charakter projektu nezakládá předpoklad, že by měla být stanovena udržitelnost. Nevzniknou zde klasické výstupy projektu, které by měly dlouhodobý charakter. V průběhu realizace budou pořízeny, drobné propagační a upomínkové předměty. Pokud by přesto byla udržitelnost poskytovatelem dotace stanovena, mají partneři k dispozici relevantní zázemí v podobě kancelářských prostor a technického vybavení a pracovníky, kteří by akce organizovali. Výdaje by hradili partneři ze svých rozpočtů, neboť jsou stabilními finančními subjekty.

--

F. Klíčové aktivity / Kluczowe działania

Číslo / Numer:	1
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Výměnné aktivity/-
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	1. 9. 2019
Datum ukončení / Data zakończenia:	31. 8. 2020
Rozpočet / Budżet:	13 873,60

Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Město Ústí nad Orlicí	13 873,60

Zapojení partnerů / Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Miejsko Gminny Ośrodek Kultury	0,00

Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:

V projektu zrealizujeme následující aktivity:

I. Aktivity fotoklubů OKO z Ústí nad Orlicí a OBJEKTIV v B.Kladské. V Ústí nad Orlicí se uskuteční tyto akce :

- 2 workshopy fotoklubů (10/2019 a 5/2020), náklady na občerstvení a přepravu autobusem po městě UO. Plánovaný počet účastníků 20 CZ+20 PL.
- vernisáž v Ústí nad Orlicí (6/2020) - náklady na občerstvení a hudební produkci, na grafické práce a tisk fotografií. Plánovaný počet účastníků akce 50 osob.

II. Aktivity speciálních základních škol:

- dvoudenní společný pobyt dětí v tábořišti Cakle v UO (6/2020), náklady na občerstvení, na ubytování, pronájem horolezecké stěny. Plánovaný počet osob 25 CZ+25PL.

III. Aktivity sboru dobrovolných hasičů:

- bowlingový turnaj partnerských družstev, 3/2020. Počet osob 25CZ+25 PL.
- kurz bezpečné jízdy v Hradci Králové, 3/2020. Počet osob 8CZ+8 PL. Celodenní kurz zaměřený na techniku zvládnutí vozidla v krizové situaci (teorie + trénink).
- hasičská soutěž, 6/2020. Počet osob 15 CZ+15 PL

IV. Aktivity seniorů:

- setkání seniorů partnerských měst při sportovní akci bowling v UO, 6/2020 - náklady na pronájem bowlingových drah, na stravné. Počet osob 25 CZ+25 PL.

Pro výše uvedené akce budou pořízené upomínkové předměty: nákupní taška 200 ks, fleecové deka 200 ks, šála 200 ks, ledvinka 200 ks, stolní hodiny 200 ks, cestovní pouzdro 200 ks. Vzhledem k velkému počtu účastníků jsme zvolili tyto počty upomínkových předmětů.

Polský partner zrealizuje tyto akce:

I. fotokluby:- 2 fotografické workshopy, 12/2019 a 4/2020

- vernisáž fotek, 5/2020

II. Speciální škola:- Mikulášská besídka, 12/2019

- Karneval, 2/2020

III. Sbor dobrovolných hasičů:- exkurze mladých hasičů do centra Ognik, 3/2020

- turnaj hasičů v bowlingu, 5/2020.

IV. Seniori:- Univerzita aktivních seniorů, 6 x tématické setkání seniorů. Cyklické aktivity na dané téma (zdraví a lékařství) a vodní fitness v bazénu s účastí seniorů z obou měst.

Na akce konané v Bystřici Kladské jsou v projektu uvedeny náklady na přepravu včetně čekací doby.

-

Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	ukončení výměnných aktivit/-
Datum splnění / Data realizacji:	31. 8. 2020

Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych dzialanie jest przeznaczone:

<p>Aktivity jsou určeny pro:</p> <ul style="list-style-type: none"> - děti a pedagogy Speciální základní školy v Ústí nad Orlicí a děti ze stejné školy v partnerském městě B. Kladské - členy fotoklubů OKO z Ústí nad Orlicí a OBJEKTIV z Bystřice Kladské - členy senior klubů z Ústí nad Orlicí a Bystřice Kladské - členy sboru dobrovolných hasičů z Ústí nad Orlicí a Bystřice Kladské.
-

Klíčové aktivity - indikátory / Kluczowe dzialania - wskaźniki:

Číslo klíčové aktivity / Numer dzialania kluczowego:	Název subjektu / Nazwa podmiotu:	Název indikátoru / Nazwa wskaźnika:	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	Cílová hodnota / Wartość docelowa
1	Město Ústí nad Orlicí	91310 Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu/Poziom postrzegania współzystencji i współpracy społeczności lokalnych w regionie przygranicznym	0,000	0,000
1	Město Ústí nad Orlicí	91101 Počet partnerů zapojených do společných aktivit/Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne dzialania	0,000	2,000

Propagační činnost / Działanie promocyjne

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Plakát velikosti min A3 / Plakat o rozmiarze min. A3
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	

Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
Na plakátu velikosti A3 bude uveden název programu, název projektu, registrační číslo projektu a povinné loga platné pro Fond mikroprojektů v Euroregionu Glacensis. Tento plakát bude umístěn v prostranství konání výměnných aktivit.	
--	

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Jiné formy informování - specifikovat / Inne formy informacji - określić
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
V rámci realizace projektu plánujeme vydat upomínkové předměty. Logy povinné publicity platné pro Fond mikroprojektů v Euroregionu Glacensis budou označeny všechny pořizované upomínkové předměty.	
--	

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Uvědomění příjemců pomoci během školení, seminářů, akcí, apod. / Przekazanie informacji beneficjentom podczas szkoleń, seminariów, imprez, itp.
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
Během realizace akcí u obou partnerů budou účastníci informováni pořadatelem ústním způsobem o způsobu financování akce. V místě konání akcí bude umístěna vlajka EU.	
--	

G. Indikátory / Wskaźniki

Indikátory za partnery/Wskaźniki dla partnerów:

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Město Ústí nad Orlicí
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91101
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Počet partnerů zapojených do společných aktivit
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výstup
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	
Cílová hodnota / Wartość docelowa	2,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 8. 2020
Měrná jednotka / Jednostka miary	Partneři
Popis hodnoty / Opis wartości	

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Město Ústí nad Orlicí
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91310
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Poziom postrzegania współzystencji i współpracy społeczności lokalnych w regionie przygranicznym
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výsledek
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	
Cílová hodnota / Wartość docelowa	0,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 8. 2020
Měrná jednotka / Jednostka miary	Škála
Popis hodnoty / Opis wartości	Realizace aktivit přispěje k naplnění indikátoru výsledku programu prioritní osy 4 - Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v příhraničním regionu. Zvýší se intenzita vzájemných kontaktů, rozšíří se dosavadní spolupráce mezi partnerskými městy, která trvá již déle jak 24 let, dále se naváží nové a prohloubí již existující dlouhodobé přátelské vztahy mezi dětmi speciálních škol, seniory, hasiči a členy fotoklubů obou partnerských měst.

Indikátory za projekt/Wskaźniki dla projektu:

Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91101
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Počet partnerů zapojených do společných aktivit

Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výstup
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	
Cílová hodnota / Wartość docelowa	2,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 8. 2020
Měrná jednotka / Jednostka miary	Partneri

Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91310
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Vnímání vzájemného soužití a spolupráce komunit v přihraničním regionu
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Poziom postrzegania współzystencji i współpracy społeczności lokalnych w regionie przygranicznym
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výsledek
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	
Cílová hodnota / Wartość docelowa	0,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	31. 8. 2020
Měrná jednotka / Jednostka miary	Škála

H. Přeshraniční spolupráce / Współpraca transgraniczna

1. Zdůvodnění výběru partnera/ů v rámci projektu / Uzasadnienie wyboru partnera/ów w ramach projektu

Zdůvodnění výběru partnera/ů vzhledem k definovaným problémům/potenciálům a plánovaným aktivitám (zejména s ohledem na předchozí zkušenosti, profesní zaměření, apod.) / Uzasadnienie wyboru partnera/ów ze względu na zdefiniowane problemy/potencjały oraz planowane działania (w szczególności przy uwzględnieniu wcześniejszych doświadczeń, przedmiotu działalności, itp.):

Město Ústí nad Orlicí a jeho polský partner z obce Bystřice Kladské spolupracují již dlouhou dobu, neboť k tomu mají ideální geografické podmínky a v roce 2019 oslaví již 25. let spolupráce. Při jednom ze vzájemných setkání vznikl požadavek na vznik projektu, kde budou zapojeni občané, kteří jsou členy fotoklubu a mají zájem o společné aktivity. Partnerem pro tento projekt je Miejsko Gminny Ośrodek Kultury v Bystřici Kladské. Tento partner organizuje všechny partnerské aktivity měst. Dále se zabývá projektovými žádostmi zejména z Programu Interreg V-A ČR-PL. Partner realizoval řadu projektů v předchozích programovacích obdobích. Jedná se o spolehlivého partnera s profesně zdatnými pracovníky. Ředitelka a i hlavní koordinátorka jsou osoby s více než desetiletou zkušeností s projekty financovanými z prostředků EU.

Miasto Ústí nad Orlicí i jeho polski partner gmina Bystrzyca Kłodzka współpracują od dłuższego czasu, ponieważ mają do tego idealne warunki geograficzne, w 2019 r. będą obchodzić 25-lecie swojej współpracy. Podczas jednego z posiedzeń pojawił się wniosek o stworzenie projektu, w którym wzięliby udział członkowie kół fotograficznych zainteresowani wspólnymi działaniami. Partnerem tego projektu jest Miejsko Gminny Ośrodek Kultury w Bystrzycy Kłodzkiej, który jest jednocześnie organizatorem wszystkich działań w ramach transgranicznych współpracy. Zajmuje się również składaniem wniosków projektowych, głównie z programu Interreg V-A ČR-PL. Wyżej wspomniany partner zrealizował szereg projektów w poprzednich okresach programowania. Jest to solidny partner z profesjonalnie wykwalifikowanym personelem. Dyrektor i główny koordynator to osoby z ponad dziesięcioletnim doświadczeniem w projektach finansowanych przez UE.

2. Společná příprava: / Wspólne przygotowanie:

ano/tak

Popište spolupráci partnerů na přípravě projektu (způsoby komunikace, společná setkání, jejich charakter apod.) / Należy opisać współpracę partnerów w zakresie przygotowania projektu (sposoby komunikacji, wspólne spotkania i ich charakter itp.):

Při přípravě projektu se uskutečnilo několik pracovních schůzek, jak u českého partnera, tak i na polské straně a jejich výsledkem je časový harmonogram realizace projektu, náplň aktivit projektu, návrh společného rozpočtu a schválená Deklarace partnerství. Kromě společných schůzek partneři komunikují telefonicky a mailem.

W trakcie przygotowania projektu odbyło się kilka spotkań roboczych, jak z partnerem czeskim, tak i ze stroną polską. Zostały opracowane terminy realizacji projektu, zakres działań w ramach projektu, propozycja wspólnego budżetu oraz została zatwierdzona Deklaracja o partnerstwie. Oprócz wspólnych spotkań partnerzy komunikują między sobą przez telefon i pocztę elektroniczną.

3. Společná realizace: / Wspólna realizacja:

ano/tak

Popište, jak je projekt společně realizován (zdůvodnění nezbytnosti koordinace aktivit, obsahová a časová provázanost aktivit a podíl partnerů na jednotlivých činnostech) / Należy opisać, w jaki sposób projekt jest wspólnie realizowany (uzasadnienie, dlaczego koordynacja działań jest niezbędna, merytoryczne powiązanie działań, powiązanie działań w czasie i udział partnerów w poszczególnych czynnościach):

Na realizaci projektu se podílí partneři společně. Plánované aktivity, jako je pořádání výměnných aktivit, jak na české, tak na polské straně, budou organizovány ve vzájemné spolupráci a budou se jich aktivně účastnit zástupci obou partnerů. Projekt bude řídit realizační tým, jehož úkolem bude na koordinačních realizačních schůzkách důkladně danou aktivitu připravit a naplánovat. Žadatel bude dohlížet na plnění časového harmonogramu projektu, aktivity projektu, indikátory a bude zpracovávat vyúčtování projektu a zpracuje žádost o platbu.

Projekt jest realizowany poprzez zaangażowanie obu partnerów. Planowane działania, takie jak organizowanie wymian po stronie czeskiej i polskiej, będą organizowane wspólnie i będą aktywnie angażować przedstawicieli obu stron. Projekt będzie zarządzany przez zespół wdrożeniowy, którego zadaniem będzie dokładne przygotowanie i zaplanowanie wydarzenia podczas spotkań koordynacyjnych. Wnioskodawca będzie nadzorował dotrzymania terminów projektu, działania w ramach projektu, poszczególne wskaźniki oraz będzie nadzorować rozliczenie projektu i przetwarzać wnioski o płatność.

4. Společný personál: / Wspólny personel:

ano/tak

Popište, jak je v rámci projektu zapojen personál zúčastněných partnerů (zdůvodnění nezbytnosti společného personálu, jeho struktura, rozdělení odpovědností a pravomocí vč. uvedení pravidel komunikace a spolupráce, pokud jsou formalizovány) / Należy opisać, w jaki sposób personel uczestniczących w projekcie partnerów zaangażowany jest w projekt (uzasadnienie, dlaczego wspólny personel jest niezbędny, jego struktura, podział zakresu odpowiedzialności i kompetencji, w tym wskazanie zasad komunikacji i współpracy, jeżeli są sformalizowane):

Ve fázi přípravy se stanovil přípravný tým pracovníků, z nichž mnozí budou pokračovat ve své práci i ve fázi realizaci projektu. Jedná se o vlastní pracovníky, kteří budou připravovat akce po obsahové stránce a mají zkušenosti s realizací česko-polských projektů. Budou zastřešeni statutárními zástupci, jež budou zodpovědní za naplnění plánovaných činností daného partnera. Každý z partnerů je zodpovědný za realizaci své části projektu a na společných jednáních bude informovat ostatní členy týmu o realizaci aktivit, plnění harmonogramu a stanovení indikátorů. Podrobný seznam pracovníků podílejících se na realizaci projektu včetně jejich pracovní náplně a rozdělení odpovědnosti je součástí záložky Realizační tým.

W fazie przygotowań został ustalony zespół, niektórzy członkowie tego zespołu będą kontynuować dotychczasową pracę na etapie realizacji projektu. Są to nasi pracownicy, którzy będą pracować nad zakresem wydarzeń oraz mają już doświadczenia w realizacji projektów czesko-polskich. Będą oni zastępować przedstawicieli statutowych, którzy będą odpowiedzialni za realizację zaplanowanych działań. Każdy partner jest odpowiedzialny za realizację swojej części projektu i na wspólnych spotkaniach będą informować pozostałych członków zespołu o realizacji działań, dotrzymywaniu terminów oraz statusu wskaźników. Szczegółowa lista personelu zaangażowanego do projektu oraz opis ich zadań i podział obowiązków jest częścią załącznika Realizační tým.

5. Společné financování: / Wspólne finansowanie:

ne/nie

Popište, jak je zajištěno společné financování projektu / Należy opisać, w jaki sposób zapewnione jest wspólne finansowanie projektu:

I. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny

1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku realizacji dwóch indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.:

Obsahem projektu jsou setkávání různých cílových skupin organizovaná na české a polské straně hranice, tj. neinvestiční aktivity typu people-to-people, která jsou typickým segmentem programu česko-polské spolupráce. Aktivity projektu jsou zaměřeny na vzájemná poznávání partnerů v oblasti kultury, školství, výměnu zkušeností a dobré praxe. Přidanou hodnotu lze spatřit v obohacení každého jedince (účastníka) o nové zkušenosti, poznatky, navázání nových přátelských vztahů a v neposlední řadě i seznámení se s kulturou, tradicemi, historií a jazykem partnera.

Projekt zawiera spotkania różnych grup docelowych, owe spotkania będą zorganizowane po czeskiej i polskiej stronie granicy, będą to projekty nieinwestycyjnie typu people-to-people, a więc typowy segment w ramach czesko-polskiego współpracy. Poszczególne czynności projektu koncentrują się na uzyskaniu wiedzy partnerów w obrębie kultury i edukacji oraz przekazywaniu doświadczeń i sukcesywnych działań. Wartością dodaną jest wzbogacenie każdej osoby (uczestnika) o nowe doświadczenia, wiedzę oraz nawiązywanie nowych przyjaznych relacji jak i również, co nie mniej ważne, poznanie kultury, tradycji, historii i języka partnera.

2. Jaký je příspěvek projektu k propojování česko-polského příhraničí k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Jaki jest wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego pogranicza - rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania bariér, tworzenia trwałych powiązań i struktur, integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.:

Oboustranně provázané aktivity prohloubí fungování existujících vztahů na různých úrovních a přispějí k podpoře a vytváření vhodných podmínek pro rozvoj a rozšiřování přeshraniční spolupráce mezi Českem a Polskem. Projekt vytváří pevný základ pro budování trvalých partnerských vztahů v rámci kulturních, sportovních i vzdělávacích kontaktů česko-polského příhraničního regionu. Takto postavený projekt umožňuje oboustranné využívání výsledků projektu a podporuje další spolupráci v různých oblastech a na různých úrovních. Uskutečněním aktivit volnočasového a vzdělávacího charakteru dojde k odbourávání bariér v přeshraničních kontaktech a navázání nových kontaktů.

Obustronnie powiązane działania pogłębią istniejące już relacje na różnych poziomach i przyczynią się do promowania i tworzenia odpowiednich warunków dla rozwoju i poszerzenia współpracy transgranicznej między Republiką Czeską a Polską. Projekt jest fundamentem dla budowania trwałego partnerstwa w ramach kontaktów kulturalnych, sportowych i edukacyjnych czesko-polskiego regionu przygranicznego. Projekt ten pozwala na obustronne korzystanie z jego wyników oraz wspiera dalszą współpracę w różnych obszarach i na różnych poziomach. Realizacja działań o charakterze rekreacyjnym i edukacyjnym przełamie dotychczasowe bariery w kontaktach transgranicznych i pozwoli nawiązać nowe.

3. Jaký je dopad aktivit projektu na druhé straně hranice zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám? / Jakie jest oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb?:

Realizace aktivit projektu bude mít pro obyvatele obou částí hranice pozitivní přínos, protože se rozšíří spektrum integračních školních aktivit a možností na trávení volného času, čímž se zlepší životní podmínky místních obyvatel a vzroste kvalita života. Realizací projektu vzniknou i nové přátelské vztahy mezi obyvateli, což napomůže pochopit mentalitu a způsob života obyvatel ze sousedního pohraničí, odstraňují se jazykové a kulturní rozdíly a bariéry mezi národy. Rozšířená nabídka aktivit bude významně ovlivňovat socio-ekonomický rozvoj, napomůže integraci obyvatel a bude sloužit jako prevence asociálního chování a sociální exkluze. Realizovaný projekt vzájemně přiblíží zde žijící obyvatele.

Realizacja działań projektu będzie miała pozytywny wpływ na mieszkańców po obu stronach granicy, ponieważ poszerzy zakres zajęć integracyjnych i możliwości spędzania wolnego czasu, co spowoduje poprawę warunków i jakości życia mieszkańców. Realizacja projektu jednocześnie stworzy nowe towarzyskie relacje między mieszkańcami umożliwiające zrozumienie mentalności i sposobu życia mieszkańców z sąsiednich regionów przygranicznych, zlikwiduje językowe i kulturowe różnice i bariery między narodami. Rozszerzony zakres działań będzie miał znaczący wpływ na rozwój społeczno-gospodarczy, pomoże zintegrować ludność i przyczyni się do zapobiegania zachowań społecznych jak i wykluczeniu społecznemu. Realizacja projektu pomoże zbliżyć do siebie żyjących tu ludzi.

4. Jaká je šíře dopadu projektu ve společném území? / Jak szerokie jest oddziaływanie projektu na wspólnym obszarze?:

Aktivity projektu přímo ovlivní obyvatele partnerských měst, tj. občany města Ústí nad Orlicí a Bystřice Kladská, neboť většina aktivit se uskuteční v samotných městech. Dále některé aktivity ovlivní i občany v blízkém okolí, které lze ohraničit územím okresu Ústí nad Orlicí a okresu Kłodzko.

Działania w ramach projektu będą miały bezpośredni wpływ na mieszkańców miast partnerskich, tj. mieszkańców Ústí nad Orlicí i Bystrzycy Kłodzkiej, ponieważ większość działań odbędzie się na terenie tych miast. Niektóre działania będą dotyczyć również mieszkańców z okolic miast, chodzi przede wszystkim o obywateli powiatu Ústí nad Orlicí i powiatu kłodzkiego.

K. Horizontální principy / Zasady horyzontalne

Typ horizontálního principu / Typ zasady horyzontalnej:	Rovné příležitosti mužů a žen / Promowanie równych szans mężczyzn i kobiet
Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horyzontalną:	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horyzontalne

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horizontalną:

Účastníky projektu mohou být všichni občané bez ohledu na pohlaví, národnost či věk. Také zdravotně postižení občané. Projekt vytváří možnosti pro navazování kontaktů mezi institucemi působícími v oblasti kultury a sportu, mezi školami, sdruženími, spolky a soukromými osobami, a to může v budoucnu přinést společné iniciativy zaměřené na rozvoj příhraničního regionu.

--

Typ horizontálního principu / Typ zásady horizontalnej:	Rovné příležitosti a nediskriminace / Wspieranie równych szans i niedyskryminacja
Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horizontalną:	Pozitivní vliv na horizontální princip / Pozytywny wpływ na zasady horizontalne

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horizontalną:

Účastníky projektu mohou být všichni občané bez ohledu na pohlaví, národnost či věk. Také zdravotně postižení občané. Projekt vytváří možnosti pro navazování kontaktů mezi institucemi působícími v oblasti kultury a sportu, mezi školami, sdruženími, spolky a soukromými osobami, a to může v budoucnu přinést společné iniciativy zaměřené na rozvoj příhraničního regionu.

--

Typ horizontálního principu / Typ zásady horizontalnej:	Udržitelný rozvoj (environmentální indikátory) / Rozwój zrównoważony
Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horizontalną:	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horizontalne

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horizontalną:

Jednou ze zásad udržitelného rozvoje je chránit životní prostředí a zlepšovat jeho kvalitu, k čemuž tento projekt jistě přispěje. Realizací projektu dojde k zachování stávajícího stavu životního prostředí. Projektem nedojde ke zhoršení stavu životního prostředí. Náš projekt se jeví z hlediska životního prostředí jako neutrální.

--

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na životní prostředí / Opis i uzasadnienie oddziaływania projektu na środowisko:

Realizací projektu dojde k zachování stávajícího stavu životního prostředí. Projektem nedojde ke zlepšení ale ani ke zhoršení stavu životního prostředí. Náš projekt se jeví z hlediska životního prostředí jako neutrální.

--

Popište, jaká opatření budou v rámci projektu přijata pro snížení/předcházení negativním dopadům projektu, plynoucím ze zvýšení cestovního ruchu, na udržitelný rozvoj, vč. opatření zaměřených na efektivní využívání přírodních zdrojů / Należy opisać, jakie działania zostały podjęte w ramach projektu w celu zmniejszenia/zapobiegania negatywnemu oddziaływaniu (wynikającemu ze zwiększenia ruchu turystycznego)

na zrównoważony rozwój, wraz z działaniami ukierunkowanymi na efektywne wykorzystanie zasobów przyrodniczych.:

--

L. Vazba na reg. str. / Powiązanie ze strat. reg.

1. Jsou aktivity a cíle projektu uvedeny v regionální strategii či koncepci? / Czy działania i cele projektu są ujęte w regionalnej strategii lub koncepcji?

ano/tak

Pokud ano, uveďte dokument/dokumenty a jeho/jejich část/části včetně míry příspěvku projektu k jejich naplnění (soulad) / Jeżeli tak, należy wskazać dokument/y i jego/ich część/części wraz z stopniem przyczynienia się projektu do ich realizacji (zgodność):

Ústí nad Orlicí:

1. Strategický plán rozvoje města 2015-2020, opatření A.2 Vzdělávání a školství ve městě, partnerská spolupráce škol v ČR i v zahraničí, opatření B.3 Rozvoj spolupráce s tuzemskými i zahraničními městy.
2. Program rozvoje Pardub. kraje D.4.5 Rozvoj spolupráce s Polskem mezi jednotlivými druhy aktéruů v pohraničním území.
3. Strategie rozvoje Euroregionu Glacensis, opatření E.2.1 Zlepšení propagace cestovního ruchu regionu v měřítku republikovém i mezinárodním.
4. Strategie Fondu mikroprojektů Euroregionu Glacensis 2014-2020, strategická oblast spolupráce 4 Spolupráce institucí a komunit.

--

2. Využívali projektoví partneři během přípravy projektu běžně dostupných zdrojů (např. databází, KEEP Interact) týkajících se projektů s podobnou tematikou realizovaných v rámci EU? / Czy podczas przygotowania projektu partnerzy korzystali z ogólnodostępnych źródeł (np. baz danych, KEEP Interact) dotyczących projektów o podobnej tematyce już zrealizowanych na terenie UE?

Pokud ano, tak jakým způsobem? / Jeżeli tak - w jaki sposób?:

--

M. Financování projektu/Finansowanie projektu

Rozpočet projektu / Budżet projektu

Rozpočet základní

Kód	Název	Částka celkem	Procento
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	13 873,60	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	13 873,60	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	544,00	3,92
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	81,60	0,59
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	13 248,00	95,49
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	0,00	0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	0,00	0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00	0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne	0,00	0,00

Město Ústí nad Orlicí

Rozpočet základní / Budżet podstawowy

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	13 873,60	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	13 873,60	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	544,00	3,92
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	81,60	0,59
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania		0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	13 248,00	95,49
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie		0,00

1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane		0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego		0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne		0,00

Miejsko Gminny Ośrodek Kultury

Rozpočet základní / Budżet podstawowy

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki		0,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne		0,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu		0,00
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne		0,00
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania		0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych		0,00
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie		0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane		0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego		0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne		0,00

Přehled zdrojů financování / Źródła finansowania

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	13 873,60
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	13 873,60
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	0,00
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	0,00
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	13 873,60
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	0,00
Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	13 873,60
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	11 792,50
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	2 081,10
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	2 081,10
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	13 873,60
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	13 873,60
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	0,00
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	0,00
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	13 873,60
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	0,00
Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	13 873,60
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	11 792,50

Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	2 081,10
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu krajú/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	2 081,10
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Miejsko Gminny Ośrodek Kultury

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	0,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	0,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	0,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	0,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	0,00
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu krajú/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Město Ústí nad Orlicí

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
--------------	------------------

Celkové zdroje / Źródła ogółem:	13 873,60
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	13 873,60
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	0,00
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	13 873,60
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	13 873,60
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	11 792,50
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	2 081,10
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	2 081,10
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Miejsko Gminny Ośrodek Kultury

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	0,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	0,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	0,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	0,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	

Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	0,00
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Město Ústí nad Orlicí

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	13 873,60
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	13 873,60
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	0,00
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	13 873,60
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	13 873,60
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	11 792,50
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	2 081,10
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	2 081,10
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

Finanční plán / Plan finansowy

Pořadí finančního plánu / Kolejność planu finansowego:	1
Datum předložení / Kolejność planu finansowego:	30. 9. 2020
Záloha - plán / Zaliczka - plan:	
Záloha - Investice / Zaliczka - inwestycje:	
Záloha - Neinvestice / Zaliczka - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - plán / Rozliczenie - plan:	13 873,60
Vyúčtování - Investice / Rozliczenie - inwestycje:	
Vyúčtování - Neinvestice / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - očištěné o příjmy / Rozliczenie - plan pomniejszony o przychody:	13 873,60
Vyúčtování - Investice očištěné o příjmy / Rozliczenie - inwestycje pomniejszone o przychody:	0,00
Vyúčtování - Neinvestice očištěné o příjmy / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne pomniejszone o przychody:	0,00
Závěrečná platba / Płatność końcowa:	ANO

N. Dokumenty / Załączniki

Město Ústí nad Orlicí

Pořadí / Kolejność :	1
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Deklarace partnerství k mikroprojektu v české jazykové verzi
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	-
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	12. 9. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	Deklarace_partnerstvi_k_mikroprojektu_CZ.pdf

Pořadí / Kolejność :	2
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Deklarace partnerství k mikroprojektu v polské jazykové verzi
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	-

Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	12. 9. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	Deklarace_partnerstvi_k_mikroprojektu_PL.pdf

Pořadí / Kolejność :	3
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Doklad jednatelského oprávnění - usnesení Zastupitelstva města o volbě starosty
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	-
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	12. 9. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	Doklad jednatelského oprávnění.pdf

Pořadí / Kolejność :	4
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Podrobný rozpočet projektu
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	-
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	12. 9. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	c.-8-podrobny-rozpotet-mikroprojektu_Nove_poznatky.xls

Pořadí / Kolejność :	5
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Čestné prohlášení pro českého žadatele
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	12. 9. 2018

Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	Cestne_prohlaseni_ceskeho_zadatele.pdf

Pořadí / Kolejność :	6
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Vyjádření k územní soustavě Natura 2000
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	12. 9. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	Stanovisko_Natura_KU.pdf

Pořadí / Kolejność :	8
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Deklarace partnerství k mikroprojektu v polské jazykové verzi - DOPLNĚNO
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	-
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	21. 11. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	Deklarace_partnerstvi_PI_DOPLNENO.pdf

Pořadí / Kolejność :	9
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Podrobný rozpočet projektu - DOPLNĚNO
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	-
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	21. 11. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	c.-8-podrobny-rozpocet-mikroprojektu_Nove_poznatky_DOPLNENO.xls

Pořadí / Kolejność :	10
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Čestné prohlášení o nedoplňování nad rámec výzvy pro žadatele mikroprojektu
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	21. 11. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	CP_o_nedoplňovani_nad_ramec_vyzvy.pdf

Pořadí / Kolejność :	11
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Čestné prohlášení pro českého žadatele - DOPLNĚNO
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	22. 11. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	CP_ceskeho_zadatele.pdf

Pořadí / Kolejność :	12
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Identifikace bankovního účtu žadatele - "Doplněno před SOF"
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	-
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	27. 3. 2019
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	Identifikace_bankovniho_uctu.pdf

Pořadí / Kolejność :	13
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Čestné prohlášení o nedoplňování nad rámec výzvy pro žadatele - "Doplněno před SOF"

Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	LVMARKAT
Datum vložení / Data wprowadzenia:	27. 3. 2019
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	CP_o_nedoplnovani_nad_ramec_vyzvy.pdf

Miejsko Gminny Ośrodek Kultury

Prohlášení žadatele

Prohlašuji, že předložený projekt, pro který žádám finanční dotaci, je neziskovým projektem, je určen výhradně k plnění veřejných účelů;

prohlašuji že na výdaje uvedené v předložené projektové žádosti – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování a s výjimkou nezpůsobilých výdajů - nebyl přiznán žádný jiný finanční příspěvek z národních veřejných zdrojů;

prohlašuji, že projekt, pro který žádám dotaci, je v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky, Poiské republiky, Evropského společenství a pravidly stanovenými Řídícím/Národním orgánem Programu;

prohlašuji, že projektoví partneři uvedení v projektové žádosti jsou připraveni podílet se na uvedených aktivitách a zajistit jejich financování;

prohlašuji, že jsem se seznámil s dokumentací Programu a budu během realizace projektu postupovat v souladu s ní. /

Oświadczenie wnioskodawcy

Oświadczam, że złożony projekt, w drodze którego wnioskuję o dofinansowanie, jest projektem non-profit przeznaczonym wyłącznie do realizacji celów publicznych;

oświadczam, że na wydatki ujęte w złożonym wniosku projektowym – za wyjątkiem wydatków do wysokości wkładu własnego i za wyjątkiem wydatków niekwalifikowalnych – nie przyznano żadnego innego finansowania z krajowych środków publicznych;

oświadczam, że projekt, na którego realizację wnioskuję o dofinansowanie, zgodny jest z przepisami prawa Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Czeskiej, Wspólnoty Europejskiej i zasadami określonymi przez Instytucję Zarządzającą/Krajową Programu;

oświadczam, że partnerzy projektu wskazani we wniosku projektowym są przygotowani do uczestniczenia we wskazanych działaniach i zapewnienia ich finansowania;

oświadczam, iż zapoznałem się z dokumentacją Programu i w trakcie realizacji projektu będę jej przestrzegał.

Jméno a příjmení oprávněné osoby (hůlkové písmo) / Imię i nazwisko osoby uprawnionej (pismem drukowanym)	
Funkce / Funkcja:	
Podpis / Podpis:	Razítka a datum / Pieczętka i data



Celkový rozpočet mikroprojektu
Celkový rozpočet mikroprojektu

Nové poznatky v nových aktivitách

Partneri / Partnerzy	Celkové způsobilé výdaje / Celkové výdaje / kwalifikovane	Kapitoly rozpočtu / kategorije wydatków	Celkové způsobilé výdaje / Celkové výdaje / kwalifikowalne	Klíčové aktivity / Działania kluczowe	Celkové způsobilé výdaje / Celkové výdaje / kwalifikowalne
Dle partnerů / Według partnerów:	13 873,60 €	Dla kategorii wydatków / Według kategorii wydatków:	13 873,60 €	Dle klíčových aktivit / Według działań kluczowych:	13 873,60 €
VP/PW	Město Ústí nad Orlicí / Nazwa PW	01 Nakłady na zaměstnání / Koszty personelu	544,00 €	1	13 792,00 €
Partner 1	Název partnera / Nazwa partnera	02 Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	81,60 €	2	0,00 €
Partner 2	Název partnera / Nazwa partnera	03 Nakłady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	- €	3	0,00 €
Partner 3	Název partnera / Nazwa partnera	04 Nakłady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	13 248,00 €	4	0,00 €
Partner 4	Název partnera / Nazwa partnera	05 Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	- €	5	0,00 €
Partner 5	Název partnera / Nazwa partnera	06 Přírizení nemovitosti a sleva při práci / Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane	- €	6	0,00 €
Partner 6	Název partnera / Nazwa partnera	07 Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	- €	7	0,00 €
Partner 7	Název partnera / Nazwa partnera	Celkové nezpůsobilé výdaje (za všechy partnery) / Celkové výdaje niekwalifikowalne (dla wszystkich partnerów)	- €	8	0,00 €
Partner 8	Název partnera / Nazwa partnera	Celkové výdaje mikroprojektu / Celkové výdaje mikroprojektu	13 873,60 €	9	0,00 €
				10	0,00 €
				11	0,00 €

Dne / Dnia: 18.2.2019

VP/PW

Město Ústí nad Orlicí / Nazwa PW

Celkové způsobilé výdaje /
 Całkowite wydatki kwalifikowalne 13 873,60

Rozpočet Vedoucího partnera / Budzet Partnera Wiodącego

Aktivní / Działanie 13 873,60

VYPLNĚTE POUZE BÍLÉ PÓDČERVENÁ PÍLE !!! / NALEŽY WYPIRNIĆ TYLKO BIAŁE PÓŁA !!!

Pr. č. Numer	Kód x	Kód xy	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky - Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
1	Kód_1	1.1	1	DPP - tlumočení na vernisáži fotografií v Ústí nad Orlicí	hodina	6,00	14,00	84,00 €
2	Kód_1	1.1	1	DPP - odměna za hudební vystoupení na vernisáži fotoklubů v ÚO	hodina	6,00	10,00	60,00 €
3	Kód_1	1.1	1	DPP - odměna za zpracování fotodokumentace z akci mikroprojektu	hodina	40,00	10,00	400,00 €
4	Kód_4	4.12	1	Výdaje na přepravu (včetně čekací doby) autobusu pro účastníky fotoklubu OKD z ÚO do B. Kladské - 3 výjezdy	soubor	3,00	200,00	600,00 €
5	Kód_4	4.12	1	Výdaje na přepravu (včetně čekací doby) autobusu pro účastníky fotoklubu v Ústí nad Orlicí - 2 setkání v ÚO; přeprava fotoklubu z ÚO po městě ÚO	soubor	2,00	70,00	140,00 €
6	Kód_4	4.7	1	Občerstvení + catering při vernisáži fotoklubů v Ústí nad Orlicí	osoba	50,00	17,00	850,00 €
7	Kód_4	4.7	1	Občerstvení pro české a polské účastníky 2 workshopů fotoklubů v Ústí nad Orlicí	osoba	80,00	12,00	960,00 €
8	Kód_4	4.5	1	Grafické práce a tisk fotografií při přípravě vernisáže fotoklubů	ks	100,00	5,00	500,00 €
9	Kód_4	4.7	1	Pronájem prostor pro výstavu fotografií	soubor	1,00	160,00	160,00 €
10	Kód_4	4.7	1	Pronájem horolezecké stěny pro účastníky akce (Speciální škola) v turistickém centru Cakle v Ústí nad Orlicí	soubor	1,00	50,00	50,00 €
11	Kód_4	4.7	1	Ubytování českých a polských účastníků (Speciální škola) turistické akce v turistickém centru Cakle v Ústí nad Orlicí, 1 noc	osoba	50,00	6,00	300,00 €
12	Kód_4	4.7	1	Občerstvení pro české a polské účastníky (Speciální škola) akce v tábořišti Cakle v Ústí nad Orlicí - na 2 dny	osoba	50,00	10,00	500,00 €
13	Kód_4	4.7	1	Občerstvení pro 3 akce hasičů: bowlingový turnaj 50 osx12 EUR= 600 EUR kurz bezpečné jízdy 16 osx15 EUR=240 EUR hasičská soutěž 30 osx12EUR=360 EUR	osoba	96,00	12,50	1 200,00 €
14	Kód_4	4.12	1	Výdaj na přepravu (včetně čekací doby autobusu): akce mladých hasičů, 150 EUR bowling v B.Kladské, 150 EUR	soubor	2,00	150,00	300,00 €
15	Kód_4	4.7	1	Pronájem bowlingových drah - soutěž hasičů	soubor	1,00	248,00	248,00 €
16	Kód_4	4.7	1	Náklady na úhradu za kurz bezpečné jízdy pro hasiče v ÚO	osoba	8,00	200,00	1 600,00 €
17	Kód_4	4.12	1	Výdaj na přepravu včetně čekací doby do B.Kladské pro Speciální školu: Mikulášská besídka, 280 EUR	soubor	2,00	280,00	560,00 €
18	Kód_4	4.7	1	Pronájem bowlingových drah - akce seniorů v bowlingu	soubor	1,00	240,00	240,00 €
19	Kód_4	4.7	1	Občerstvení pro seniory při bowlingu	osoba	50,00	10,00	500,00 €
20	Kód_4	4.12	1	Výdaj na přepravu seniorů do B.Kladské: Univerzita aktivních seniorů 6 výjezdů, 6 x 190 EUR=1.140 EUR sv. Florián, 200 EUR	soubor	2,00	670,00	1 340,00 €
21	Kód_4	4.5	1	Upomínkové předměty - nákupní taška	ks	200,00	1,00	200,00 €
22	Kód_4	4.5	1	Upomínkové předměty - šála	ks	200,00	1,00	200,00 €
23	Kód_4	4.5	1	Upomínkové předměty - fleecové deka	ks	200,00	7,50	1 500,00 €
24	Kód_4	4.5	1	Upomínkové předměty - ledvinka	ks	200,00	1,50	300,00 €
25	Kód_4	4.5	1	Upomínkové předměty - stolní hodiny	ks	200,00	2,50	500,00 €
26	Kód_4	4.5	1	Upomínkové předměty - cestovní pouzdro	ks	200,00	2,50	500,00 €
27								0,00 €
28								0,00 €
29								0,00 €
30								0,00 €
31								0,00 €
32								0,00 €
33								0,00 €
34								0,00 €
35								0,00 €
36								0,00 €
37								0,00 €
38								0,00 €
39								0,00 €
40								0,00 €
41								0,00 €
42								0,00 €
43								0,00 €
44								0,00 €
45								0,00 €
46								0,00 €
47								0,00 €
48								0,00 €
49								0,00 €
50								0,00 €
51								0,00 €
52								0,00 €
53								0,00 €
54								0,00 €
55								0,00 €

Por. č / Numer	Kód x	Kód xy	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky / Jednostki			Součet Łączne
					Jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
57								0,00 €
58								0,00 €
59								0,00 €
60								0,00 €
61								0,00 €
62								0,00 €
63								0,00 €
64								0,00 €
65								0,00 €
66								0,00 €
67								0,00 €
68								0,00 €
69								0,00 €
70								0,00 €
71								0,00 €
72								0,00 €
73								0,00 €
74								0,00 €
75								0,00 €
76								0,00 €
77								0,00 €
78								0,00 €
79								0,00 €
80								0,00 €
81								0,00 €
82								0,00 €
83								0,00 €
84								0,00 €
85								0,00 €
86								0,00 €
87								0,00 €
88								0,00 €
89								0,00 €
90								0,00 €

Přehled výdajů - dle kapitol rozpočtu: Wykaz wydatków - według rozdziałów budżetu:	1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	544,00
	2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	81,60
	3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00
	4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	13 248,00
	5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	0,00
	6	Pořízení nemovitosti a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane	0,00
	7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00
		Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	13 873,60
		Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	
		Celkové výdaje za partnera / Całkowite wydatki za partnera	13 873,60

Přehled výdajů - dle klíčových aktivit: Wykaz wydatków - według działań kluczowych:	Název klíčové aktivity / nazwa działania kluczowego		
	1	Výměnné aktivity	13 792,00
	2		0,00
	3		0,00
	4		0,00
	5		0,00
	6		0,00
	7		0,00
	8		0,00
	9		0,00
	10		0,00
		11	0,00
		Pausální sazba nepřímých výdajů / Stawka ryczałtowa wydatków pośrednich	81,60
		Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	13 873,60



Identifikace bankovního účtu konečného uživatele / Identyfikacja rachunku bankowego mikrobeneficjenta

Základní informace o mikroprojektu / Podstawowe informacje dotyczące mikroprojektu:

Název mikroprojektu/ Tytuł mikroprojektu: **Nové poznatky v nových aktivitách**

Registrační číslo mikroprojektu / Numer rejestracyjny mikroprojektu:
CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0001788

Konečný uživatel/vedoucí partner / Mikrobeneficjent/Partner Wiodący: **Město Ústí nad Orlicí**

Údaje týkající se bankovního účtu k proplacení prostředků z Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) / Dane dotyczące rachunku bankowego dla refundacji środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR):

Majitel účtu / Właściciel rachunku bankowego:

Název / Nazwa: **Město Ústí nad Orlicí**

Adresa / Adres: **Sychrova 16, 562 01 Ústí nad Orlicí**

Název banky / Nazwa banku¹: **Česká národní banka, a.s.**

Adresa banky / Adres banku: **Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1, IČ 48136450**

Číslo účtu / Numer rachunku: **94-6515611**

Kód banky / Kod banku: **0710**

Měna účtu/ rachunek w walucie²: **CZK**

SWIFT: **CNBACZPP**

IBAN: **CZ06 0710 0000 9400 0651 5611**

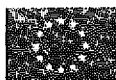
Datum / Data: **27.03.2019**

Petr Hájek

.....
Jméno a podpis statutárního zástupce /
Imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej

¹ V případě, kdy je českým konečným uživatelem územně samosprávný celek (tj. kraj, obec, dobrovolný svazek obcí) a další subjekty uvedené v § 3 písm. h) zákona č. 218/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech (veřejná výzkumná instituce, veřejná škola apod.) má povinnost si v souladu s rozpočtovými pravidly pro účely přijímání dotace z EFRR zřídít účet u České národní banky (ČNB).

² V případě mikroprojektu typu A je vedoucí partner povinen vést bankovní účet v EUR. V případě mikroprojektu typu B a C může být účet veden v měně CZK/PLN nebo EUR. Proplacení z EFRR probíhá v EUR. / W przypadku mikroprojektów typu A Partner Wiodący jest zobowiązany do prowadzenia rachunku bankowego w EUR. W przypadku mikroprojektów typu B i C rachunki mogą być prowadzone w walucie CZK/PLN lub EUR. Refundacja z EFRR wypłacana jest w EUR.



Tabulka odvodů za porušení pravidel Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko v oblasti publicity a veřejných zakázek

I. STANOVENÍ FINANČNÍCH OPRAV PŘI ZADÁVÁNÍ ZAKÁZEK MALÉ HODNOTY A ZAKÁZEK VYŠŠÍ HODNOTY NESPADAJÍCÍCH POD PŮSOBNOST ZÁKONA Č. 137/2006 SB., O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH, OD 01. 10. 2016 ZÁKONA Č. 134/2016 SB., O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK¹

Výše finanční opravy

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

Při stanovení výše finanční opravy se přihlídně k ROZHODNUTÍ KOMISE C(2013) 9527, ze dne 19. 12. 2013 v platném znění, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Sazby níže uvedené se použijí v případech, kdy není možné přesně vyčíslit finanční důsledky pro danou zakázku.

Závažnost porušení pravidel se posuzuje s ohledem na následující faktory: úroveň hospodářské soutěže, transparentnost a rovné zacházení. Má-li dotčené nedodržení pravidel odrazující účinek na potenciální účastníky nebo vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, je to silný ukazatel, že jde o porušení závažné.

Je-li porušení pravidel pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná oprava.

Vyskytne-li se v jednom výběrovém řízení více porušení pravidel zde uvedených, sazby oprav se nesčítají, ale zohlední se při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) nejzávažnější porušení². Finanční opravu ve výši 100 % je možné uplatnit v nejzávažnějších případech, kdy porušení zvýhodňuje určité účastníky / zájemce nebo kdy se porušení týká podvodu, jak určí příslušný soud nebo správní orgán.

Následující sazby finančních oprav jsou aplikovány pro všechna výběrová řízení vyhlášená od 1. 5. 2017, pokud z právního aktu, na základě kterého jsou poskytovány prostředky z EFRR nebo státního rozpočtu ČR, nevyplývá něco jiného.

¹ Vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání veřejných zakázek pro programové období 2014–2020 (MMR – NOK)

² Za jednotlivý případ podle § 44a odst. 4 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., se považuje jednotlivé výběrové řízení, nikoli jednotlivé porušení v dále uvedených tabulkách.

Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

C	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
1.	Neuveřejnění nebo neodeslání oznámení výběrového řízení	Zakázka byla zadána, aniž by bylo uveřejněno nebo odesláno oznámení o zahájení výběrového řízení dle odst. 7.2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, pokud byla dodržena určitá míra uveřejnění
2.	Umělé rozdělení předmětu zakázky	Předmět zakázky je rozdělen tak, aby došlo ke snížení předpokládané hodnoty pod limity stanovené v odst. 6.4. MP a jeho zadání proběhlo v mírnějším režimu, než je stanoven pro předmět zakázky před jejím rozdělením podle odst. 7.2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, s ohledem na závažnost porušení
3.	Nedodržení minimální délky lhůty pro podání nabídek	Lhůty pro podání nabídek byly kratší než lhůty uvedené v odst. 7.3.2 Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (dále „MP“).	min. 25 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 50 % její délky stanovené MP, min. 10 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 30 % její délky stanovené MP, 2–5 %, v případě jiného zkrácení lhůty pro podání nabídek
4.	Nedostatečná doba k opatření zadávacích podmínek	Doba k tomu, aby si dodavatelé opatřili zadávací podmínky, je příliš krátká a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži (porušení odst. 7.2 a 7.3. MP).	min. 25 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 50 % lhůty pro doručení nabídek, min. 10 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 60 % lhůty pro doručení nabídek, min. 5 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 80 % lhůty pro doručení nabídek
5.	Neuveřejnění informací o prodloužení lhůty pro podání nabídek	Došlo k prodloužení lhůty pro podání nabídek, ale toto prodloužení nebylo uveřejněno stejným způsobem, jakým bylo zahájeno výběrové řízení (porušení odst. 7.2 a 7.3. MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení
6.	Neuvedení hodnotících kritérií v zadávacích podmínkách	Hodnotící kritéria, případně jejich podrobná specifikace nejsou uvedeny v zadávacích podmínkách (porušení odst. 7.2.1 písm. f) MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 %, pokud byla hodnotící kritéria v zadávacích podmínkách uvedena, ale nedostatečně podrobně popsána
7.	Diskriminační kvalifikační požadavky	Stanovení diskriminačních kvalifikačních požadavků v rozporu s odst. 7.2.2 MP. Například: - Povinnost mít provozovnu nebo zástupce v dané zemi nebo regionu;	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení

		- Povinnost účastníků mít zkušenosti v dané zemi nebo regionu; - Stanovení kvalifikačních předpokladů, které neodpovídají předmětu zadávané veřejné zakázky.	
8.	Hodnoticí kritéria stanovená v rozporu se zásadami odst. 6.1.1	Stanovení hodnoticích kritérií, která nevyjadřují vztah užitné hodnoty a ceny, tedy v rozporu s odst. 8.3.9 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
9.	Diskriminační vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen příliš konkrétně tak, že není zajištěn rovný přístup k jednotlivým dodavatelům, resp. někteří dodavatelé jsou takto vymezeným předmětem zakázky zvýhodněni (porušení odst. 7.2.3 a 7.2.4 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
10.	Nedostatečné vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen nedostatečně tak, že zadávací podmínky neobsahují veškeré informace podstatné pro zpracování nabídky (porušení odst. 7.2.1 písm. e) MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení

Posouzení a hodnocení nabídek

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
11.	Změna kvalifikačních požadavků po otevření obálek s nabídkami	Kvalifikační požadavky byly změněny ve fázi posouzení kvalifikace, což má vliv na splnění kvalifikace jednotlivými dodavateli (nesplnění kvalifikace dodavatelů, kteří by ji dle zadávacích podmínek splňovali nebo splnění kvalifikace dodavatelů, kteří by ji dle zadávacích podmínek nespĺňovali) porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.2.2 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
12.	Hodnocení nabídek podle jiných kritérií hodnocení, než byla uvedena v zadávacích podmínkách	Při hodnocení nabídek byla použita jiná kritéria hodnocení (případně jejich váhy), než byla uvedena v zadávacích podmínkách a tato skutečnost měla vliv na výběr nejvhodnější nabídky porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 8.3.9 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
13.	Netransparentní posouzení a/nebo hodnocení nabídek	Protokol o posouzení a hodnocení nabídek neexistuje nebo neobsahuje všechny náležitosti vyžadované v odst. 8.1.2 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
14.	Podstatná změna zadávacích podmínek	Zadávatel v rámci jednání o nabídkách podstatně změnil zadávací podmínky v rozporu s odst. 7.4.3 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení

15.	Zvýhodnění některého dodavatele nebo některých dodavatelů	V průběhu lhůty pro podání nabídek nebo při jednání s dodavatelem jsou některému dodavatelovi nebo některým dodavatelům poskytnuty informace, které nejsou poskytnuty jiným. Případně je některý dodavatel nebo někteří dodavatelé jsou jiným způsobem zvýhodnění a tyto skutečnosti mají vliv / mohou mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky (porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.4 tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
16.	Změna nabídky během hodnocení	Zadavatel umožní účastníkovi / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek (porušení odst. 6.1. tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
17.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Nabídková cena se zdá být mimořádně nízká v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky vyřadí, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité (porušení odst. 8.3.7. tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 % nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
18.	Střet zájmů	Zadání zakázky v rozporu s odst. 6.5. MP.	100 %

Plnění zakázky

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
19.	Podstatná změna smlouvy na plnění zakázky	Podstatná změna závazku ze smlouvy na plnění zakázky (definovaná v odst. 9.2.1 MP), která by mohla mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek vyplývajících z podstatné změny smlouvy a min. 25 % ze smluvní ceny původní zakázky
20.	Snížení rozsahu smlouvy na plnění zakázky	Snížení rozsahu smlouvy provedením podstatné změny smlouvy (definované v odst. 9.2.1 MP), které by mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 % ze smluvní ceny po jejím snížení
21.	Zadání dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek bez důvodu dle MP	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné zakázky byly zadány v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek min. 25 % v případě, kdy dodatečné zakázky nepřekročí 50% hodnoty původní zakázky
22.	Zadání dodatečných stavebních prací nebo služeb ve vyšším rozsahu než 50 % původní zakázky	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné stavební práce nebo služby byly zadány v objemu vyšším než 50 % původní zakázky, tedy v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z částky přesahující 50 % ceny původní zakázky

Jiné porušení

23.	Jiné porušení výše neuvedené	Jiné porušení MP výše neuvedené, které mělo nebo mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 %, nebo min. 1 % s ohledem na závažnost porušení
-----	------------------------------	--	---



II. Hlavní druhy nesrovnalostí a odpovídající sazby finančních oprav podle rozhodnutí Komise C(2013) 9527 ze dne 19. 12. 2013 v platném znění, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav – veřejné zakázky v režimu zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, od 01. 10. 2016 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

C.	Druh nesrovnalosti	Položitelné právní předpisy / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Nezveřejnění oznámení o zakázce	Čl. 35 a 58 směrnice 2004/18/ES. Čl. 42 směrnice 2004/17/ES. Oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02	Oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v souladu s příslušnými právními předpisy (např. zveřejnění v Úředním věstníku).	100 % 25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02



2.	Umělé rozdělení zakázek na stavební práce / služby / dodávky	<p>Čl. 9 odst. 3 směrnice 2004/18/ES,</p> <p>Čl. 17 odst. 2 směrnice 2004/17/ES</p>	<p>Předmět stavebních prací nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek nebo služeb je dále rozdělen, následkem čehož se dostane mimo oblast působnosti směrnic, takže celý soubor dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek není zveřejněn v Úředním věstníku EU.</p>	<p>100 %</p> <p>25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02</p>
3.	Nedodržení lhůt pro doručení nabídek, nebo lhůt pro doručení žádostí o účast	<p>Článek 38 směrnice 2004/17/ES, Článek 45 směrnice 2004/17/ES</p>	<p>Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly kratší než lhůty stanovené ve směrnici.</p>	<p>25 %, pokud zkrácení lhůt ≥ 50 %</p> <p>10 %, pokud krácení lhůt ≥ 30 %</p> <p>5 % v případě jakéhokoli jiného krácení lhůt (tuto sazbu opravy</p>

				lze snížit na 2 % až 5 %, pokud povaha a závažnost nedostatku neodůvodňuje 5% sazbu opravy)
4.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci	Čl. 39 odst. 1 směrnice 2004/18/ES, Čl. 46 odst. 1 směrnice 2004/17/ES	Doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká, a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 50 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).
			Opravy se uplatňují na individuálním základě. Při určování výše opravy se zohlední případné polehčující faktory vztahující se k specifitě a složitosti zakázky, zejména možná administrativní zátěž nebo obtíže s poskytováním zadávací dokumentace.	10 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 60 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy). 5 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 80 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).
5.	Nezveřejnění prodloužených lhůt pro doručení nabídek, nebo prodloužených lhůt pro doručení žádostí o účast	Čl. 2 a čl. 38 odst. 7 směrnice 2004/18/ES, Čl. 10 a čl. 45 odst. 9 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádosti o účast) byly prodlouženy bez zveřejnění v souladu s příslušnými právními předpisy (tj. zveřejnění v Úředním věstníku EU, jestliže se na veřejnou zakázku vztahují směrnice).	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.



6.	Případy, které neodůvodňují použití vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce	Čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/18/ES	Zadávatel zadává veřejnou zakázku ve vyjednávacím řízení po zveřejnění oznámení o zakázce, ale takový postup není podle příslušných ustanovení odůvodněný.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
7.	Zvláště u zadávání zakázek v oblasti obrany a bezpečnosti, na něž se vztahuje směrnice 2009/81/ES, nedostatečně zdůvodněné nezveřejnění oznámení o zakázce	Směrnice 2009/81/ES	Zadávatel zadává veřejnou zakázku v oblasti obrany a bezpečnosti prostřednictvím soutěžního dialogu nebo vyjednávacího řízení bez zveřejnění oznámení o zakázce, ovšem okolnosti použití takového řízení neodůvodňují.	100 % Oprava může být snížena na 25 %, 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti
8.	Neuvedení kritérií pro výběr v oznámení o zakázce, a/nebo kritérií pro zadání zakázky (a jejich váhu) v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Články 36, 44, 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES a její přílohy VII A (oznámení o veřejné zakázce: body 17 a 23) a VII B (oznámení o koncesi na stavební práce: bod 5). Články 42, 54 a 55 a příloha XIII směrnice 2004/17/ES	Oznámení o zakázce nestanoví kritéria pro výběr a/nebo pokud ani oznámení o zakázce, ani zadávací podmínky nepopisují dostatečně podrobně kritéria pro zadání zakázky a jejich váhu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 %, jestliže byla kritéria pro výběr nebo kritéria pro zadání zakázky uvedena v oznámení o zakázce (nebo v zadávacích podmínkách, pokud jde o kritéria pro zadání zakázky), avšak nikoli dostatečně podrobně.
9.	Protiprávní a/nebo diskriminační kritéria pro výběr a/nebo kritéria pro zadání zakázky stanovená v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Čl. 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 a 55 směrnice 2004/17/ES	Případy, kdy byly hospodářské subjekty odrazeny od podání nabídky v důsledku nezákonných kritérií pro výběr a/nebo kritérií pro zadání zakázky stanovených v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci. Například: povinnost již mít provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu, již nabyté zkušenosti uchazečů v dané zemi nebo regionu.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

10.	Kritéria pro výběr se nevztahují k předmětu zakázky a nejsou mu úměrná	Čl. 44 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Pokud lze doložit, že minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se nevztahují k jejímu předmětu a nejsou mu úměrná, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
11.	Diskriminační technické specifikace	Čl. 23 odst. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 34 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Stanovení technických norem, které jsou příliš specifické, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 % Oprava může být snížena na 10%, nebo 5% podle závažnosti dané nesrovnalosti.
12.	Nedostatečná definice předmětu zakázky	Článek 2 směrnice 2004/18/ES Článek 10 směrnice 2004/17/ES Věci C-340/02 (Komise v. Francie) a C-299/08 (Komise v. Francie)	Popis v oznámení o zakázce nebo v zadávacích podmínkách nestačí potenciálním uchazečům / zájemcům k určení předmětu zakázky.	10 % Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti. V případě, že provedené práce nebyly zveřejněny, se na odpovídající částku uplatní oprava ve výši 100 %

Hodnocení nabídek

13.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému přijetí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k přijetí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, přijati nebyli.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
-----	--	---	---	--



14.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému odmítnutí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k odmítnutí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, byli přijati.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
15.	Hodnocení uchazečů / zájemců podle nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky	Čl. 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 55 směrnice 2004/17/ES	V průběhu hodnocení uchazečů / zájemců byla kritéria pro výběr použita jako kritéria pro zadání zakázky, nebo se nepostupovalo podle kritérií pro zadání zakázky (nebo přísušných dílčích kritérií nebo vah) uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách, což vedlo k použití nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
16.	Nedostatek transparentnosti nebo rovného zacházení při hodnocení	Čl. 2 a 43 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Auditní stopa týkající se zejména bodového hodnocení uděleného každé nabídce je nejasná / neodůvodněná / nedostatečně transparentní nebo vůbec neexistuje a/nebo hodnotící zpráva neexistuje nebo neobsahuje všechny prvky požadované příslušnými předpisy.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
17.	Změna nabídky během hodnocení	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zadavatel umožní uchazeči / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
18.	Jednání během řízení o udělení zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	V rámci otevřeného nebo zúženého řízení zadavatel během fáze hodnocení jedná s účastníky nabídkového řízení, což vede k významné změně původních podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

19.	Vyjednávací řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se zásadními změnami podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 30 směrnice 2004/18/ES	V rámci vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se původní podmínky zakázky podstatně mění, což odůvodňuje zveřejnění nového nabídkového řízení.	25 % Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
20.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Čl. 55 směrnice 2004/18/ES Čl. 57 směrnice 2004/17/ES	Nabídky se zdají být mimořádně nízké v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky odmítne, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité	25 %
21.	Střet zájmů	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zjistí-li příslušný soudní nebo správní orgán, že došlo ke střetu zájmů, a to buď u příjemce příspěvku poskytovaného Unii, nebo u zadavatele.	100 %

Realizace zakázky

22.	Podstatná změna prvků zakázky uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES Judikatura: Věc C-496/99 P, CAS Succhi di frutta SpA, Sb. Rozh. 2004, s. I-3801, body 116 a 118, Věc C-340/02, Komise v. Francie, Sb. Rozh. 2004, s. I-9845, Věc C-91/08 Wall AG Sb. Rozh. 2010, s. I-2815	Základní prvky zadání zakázky mimo jiné zahrnují cenu, povahu prací, lhůtu pro dokončení, platební podmínky a použité materiály. Pokud jde o to, co představuje základní prvek, je vždy nezbytné provést analýzu na základě posouzení jednotlivých případů.	25 % výše zakázky plus výše dodatečné částky zakázky vyplývající z podstatných změn prvků zakázky.
-----	---	---	---	--

23.	Omezení rozsahu zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zakázka byla zadána v souladu se směrnici, ale následovalo omezení jejího rozsahu.	Hodnota omezení rozsahu plus 25 % celkové hodnoty konečného rozsahu (pouze je-li uvedené omezení rozsahu zakázky významné).
24.	Zadávání zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (pokud takové zdání představuje významnou změnu původních podmínek zakázky) bez hospodářské soutěže, aniž je splněna jedna z následujících podmínek - krajní naléhavost způsobená nepředvídatelnými událostmi, nepředvídaná okolnost pro dodatečné stavební práce, služby, dodávky.	Čl. 31 odst. 1 písm. c) a odst. 4 a) směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s příslušnými předpisy, ale následovalo zadání jedné nebo více zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (ať už formalizované písemnou formou, či nikoli) v rozporu s ustanoveními uvedených směrnic, jmenovitě s ustanoveními týkajícími se vyjednávacího řízení bez uveřejnění z důvodů krajní naléhavosti způsobené nepředvídatelnými událostmi nebo zadání dodatečných dodávek, stavebních prací nebo služeb	100 % hodnoty doplňkových zakázek Pokud celková hodnota dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek (ať už formalizovaná písemnou formou, či nikoli) zadána v rozporu s ustanoveními směrnic nepřesahuje prahové hodnoty stanovené v těchto směrnících a 50 % hodnoty původní zakázky, může být oprava snížena na 25 %
25.	Dodatečné práce nebo služby překračující limit stanovený v příslušných ustanoveních	Čl. 31 odst. 4 písm. a) poslední pododstavec směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s ustanoveními směrnic, ale následovalo zadání jedné nebo více doplňkových zakázek, které překračují hodnotu původní zakázky o více než 50 %.	100 % částky přesahující 50 % hodnoty původní zakázky

III. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídil napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce **nesčítají**, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).

